

P. b. b. An einen Haushalt.

Erscheinungsort Steyr.

Verlagspostamt 4400 Steyr. Ausgegeben und versendet am 29. Jänner 1979



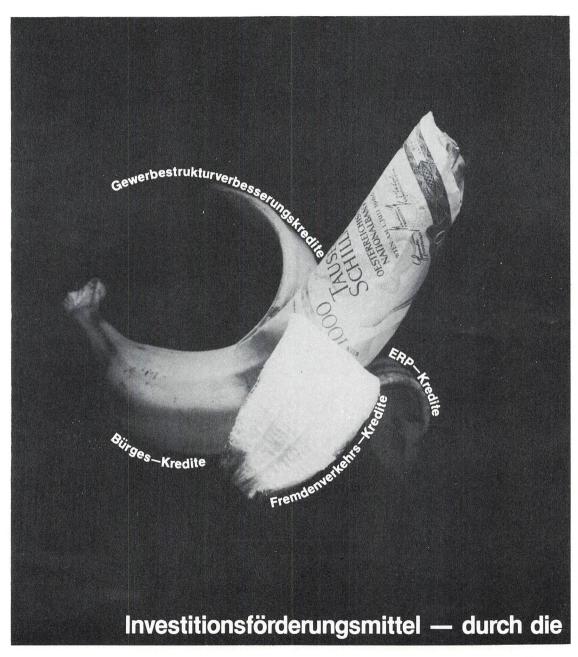
"Steyr 1000" nennt der Wiener Künstler Oscar Asboth dieses Motiv, das er anläßlich des 1000jährigen Jubiläums der Stadt gestaltet hat. "Es soll eine Symbiose von tausend Jahren Vergangenheit und ihrer Nutzung für die Zukunft darstellen", kommentiert Asboth sein Werk. "Ich versuche, in meinen Bildern die Romantik der Technik darzustellen und dadurch dem Betrachter die Angst vor der Zukunft zu nehmen." Das Gemälde wird anläßlich der 1000-Jahr-Feier auf Postkarten und Plakaten verwendet.

Jahrgang 22



Diese süße Frucht ist für alle da. Wir beraten Sie gerne, damit auch Sie zu Ihrem Anteil kommen.

Die Sparkasse weiß immer einen Weg.





INHALT

Tausend Kubikmeter Beton flossen in die Märzenkeller-	
Brücke	4/5
Bericht des Bürgermeisters	17.5
über den Stand des Steyrer	
Entwicklungskonzeptes	6/7
GWG der Stadt Steyr	0, ,
übergab 18 Neubau-	
wohnungen	7
Steyrer Stadthaushalt 1979	1
wurde vom Gemeinderat	
einstimmig angenommen	8-15
Entfernung der Allee an der	0 13
Schwimmschulstraße wurde	
nie in Erwägung gezogen	16
Ärzte- und Apothekendienst	16
In memoriam Alois Huemer	17
Aus dem Stadtsenat	17
Pracht eines Renaissance-	
Hofes am Steyrer	
Stadtplatz	18/19
Erinnerung an die	20, 22
Vergangenheit	20
Neuer Brunnen am Neutor	21
Gedenkmedaille	JA T
"1000 Jahre Steyr"	23
Glück und Gesundheit	
unseren Altersjubilaren	23
Das Standesamt berichtet	25
20 Jahre Firma Schmollgrube	er 26
Amtliche Nachrichten	27-29
Kursprogramm der	
Volkshochschule	30-33
Veranstaltungen des	
Kulturamtes	34

steyr

AMTSBLATT DER STADT STEYR

Redakteur und nach dem Pressegesetz verantwortlich: Walter Kerbl, Referat für Presse und Information, 4400 Steyr, Rathaus, Telefon 23 9 81/420.

EIGENTÜMER, HERAUSGEBER UND VERLEGER Stadtgemeinde Steyr

DRUCK Verlagsanstalt Gutenberg, 4010 Linz, Anastasius-Grün-Straße 6

ERSCHEINT MONATLICH Auflage 18.000. Jahresabonnement: S 125.— (inkl. MwSt.). Schriftliche Abonnementbestellungen nimmt das Referat für Presse und Information entgegen.

ANZEIGENANNAHME Werbeunternehmen Steiner, Steyr, Arbeiterstraße 39/14, Telefon 23 1 72.

Titelbild: Fotostudio Mirko Sirotek



Ich war sehr erstaunt, aus der Presse zu erfahren, daß die Österreichische Volkspartei des Landes Oberösterreich gegen mich als Bürgermeister der Stadt Steyr beim Verfassungsgerichtshof deshalb Beschwerde erhoben hat, weil ich "willkürlich" Plakatständer ihrer Partei entfernen ließ. Ich sehe dieser Sache gelassen entgegen, möchte aber doch einige Auf-

klärungen geben.

Grundsätzlich gilt wie überall auch bei uns und für den Beschwerdeführer das Allgemeine Bürgerliche Recht, daß fremdes Eigentum nur dann benützt werden kann, wenn es der Eigentümer erlaubt. Die ÖVP hat nach der Zwentendorf-Abstimmung am 5. November 1978 die ohne Eigentümerzustimmung aufgestellten Werbetafeln sofort für Parteiwerbung umfunktioniert und naturgemäß den Unwillen aller anderen Parteien hervorgerufen, die ihre Werbetafeln weggeräumt haben. Die Werbetafeln der ÖVP waren überdies ohne Rücksicht auf die Belange der Straßenverkehrs-ordnung, aber auch der Bauordnung aufgestellt worden. Ich habe mich daher veranlaßt gesehen, nach Ablauf einer geraumen Zeit diese widerrechtlich angebrachten Ständer durch den Wirtschaftshof Städtischen räumen und sie über Wunsch der örtlichen ÖVP bei einem Landwirt in der Umgebung abholbereit deponieren zu lassen. Eine gleichzeitige Rückfrage bei der hiesigen Parteileitung der ÖVP ergab, daß sich diese für die zitierten Tafeln als nicht zuständig erklärte.

Ich darf abschließend wohl annehmen, daß es kaum im Interesse des Stadtbildes und aller Steyrer liegen wird, wenn jedermann unkontrolliert plakatiert, mit einer Flut von Papierwerbung die Stadt überschüttet und die schließlich zu Fetzen gewordenen Produkte vom Bürger oder von der Stadt wegräumen läßt. Ich glaube daher, im Interesse der meisten Steyrer

Wildes Plakatieren soll vermieden werden

richtig gehandelt zu haben und appelliere schon jetzt an alle wahlwerbenden Gruppen, zur Nationalratswahl die Pflege des Stadtbildes und bestehende Rechtsnormen zu beachten.

*

Die Schnellstraße S 37 von Steyr zur Autobahn wird seit Jahren vom Gemeinderat und im Entwicklungskonzept gefordert. Gegenwärtig streiten sich noch immer die Landesbaudirektion und die Grundbesitzer um die endgültige Trassierung, wogegen die Stadt in ihrem eigenen Verwaltungsbereich alle Vorsorgen im Straßenbau getroffen hat, die zu erwartende Verkehrsvermehrung durch eine Schnellstraße innerstädtisch auffangen zu können. Andere Aussagen, wie sie von Bürgermeistern aus Steyr-Land, die zugleich Abgeordnete sind, getroffen werden, sind daher unrichtig. Mängel an Initiativen zum Bau der S 37 sind auf Landesebene zu suchen.

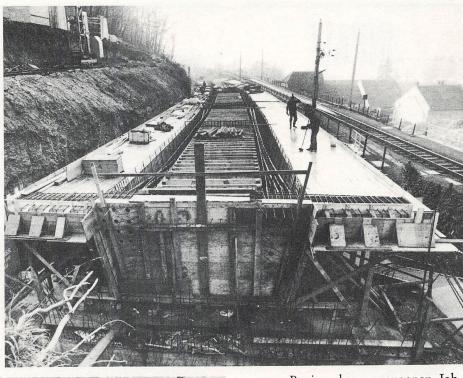
In diesem Sinne verbleibe ich wie immer

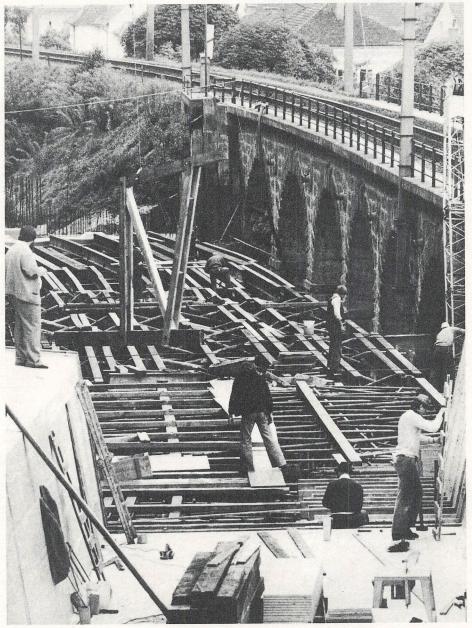
Ihr

wan

Franz Weiss Bürgermeister

TAUSEND KUBIKMETER BETON FLOSSEN IN DIE MÄRZENKELLER-BRÜCKE

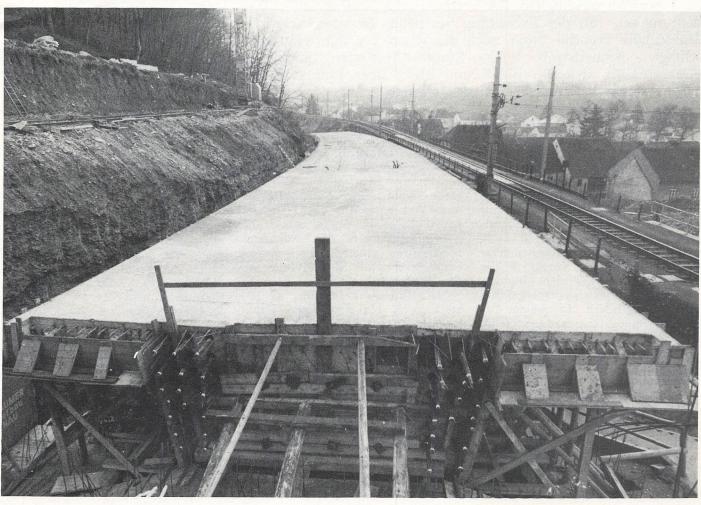




m Beginn des vergangenen Jahres wurde mit dem Bau der Märzenkeller-Brücke als erstes Teilstück der neuen Steyrer Südumfahrung begonnen. Nach zügigem Baufortschritt konnte noch vor Weihnachten die Betonoberfläche fertiggestellt werden. Es wurden tausend Kubikmeter Beton eingebaut. Die Brücke – es handelt sich um ein vorgespanntes Stahlbetontragwerk – ist 120 Meter lang und elf Meter breit. Die Kosten werden auf 23 Millionen Schilling geschätzt. Die Bauzeit ist mit zwei Jahren berechnet. Heuer soll auch mit dem Bau der Bahnüberführung über die Doktor-Klotz-Straße begonnen werden, da die bestehende Bahnbrücke zu schmal ist, um die künftige neue Trasse der Bundesstraße 115 unter der Bahnlinie St. Valentin - Kleinreifling durchführen zu können. Weiters ist eine Unterführung der Damberggasse vorgesehen. Die Baukosten für diese beiden Brückenobjekte sind mit zehn Millionen Schilling veranschlagt.

Das Tragwerk der Märzenkeller-Brücke wurde innerhalb von 24 Stunden betoniert. Im Scheinwerferlicht wurde die ganze Nacht durchgearbeitet. Im Bild sieht man das Einbringen des hochgepumpten Betons und die Verdichtung mit Hilfe einer Rüttelflasche. Im Bild unten die fertige Betonoberfläche. Vor Entfernung der Schalung muß nun das gesamte Tragwerk verspannt werden. Die Bilder auf der linken Seite zeigen die Bauphasen der Errichtung der Tragkonstruktion für die Schalung und der Schalkonstruktion.





Steyr braucht leistungsfähige Straßenverbindung zum oberösterr. Zentralraum

Bericht des Bürgermeisters über den Stand des Steyrer Entwicklungskonzeptes

Durch die Neugründung eines Motorenwerkes in Steyr wurden jene Raumplaner widerlegt, die mit "wissenschaftlichen Untersuchungen" beweisen wollten, daß Steyr künftig keine Entwicklungschance als Industrie- und Produktionszentrum habe, sondern nur die Rolle einer Dienstleistungsstadt für den übrigen Zentralraum erfüllen könne, sagte Bürgermeister Franz Weiss im Gemeinderat, den er über den Stand des Entwicklungskonzeptes für die Stadt Steyr unterrichtete. Steyr habe sich mit dieser zugedachten Rolle nicht begnügt, sondern durch eigene Anstrengungen einen Ausbau der Industrie erreicht, betonte der Bürgermeister. Nun müsse raschest mit dem Bau der Schnellstraße S 37 begonnen werden, weil für die 70.000 Einwohner zählende Region Steyr eine leistungsfähige Straßenverbindung zum oberösterreichischen Zentralraum von existenzieller Bedeutung sei. Mit der Errichtung des neuen Motorenwerkes in Münichholz brauche Steyr auch die schon vor Jahren vorgeschlagene Schnellstraße Wels-Steyr-Amstetten, damit der Güterverkehr zwischen BMW und Steyr über Innkreis- und Westautobahn rationell abgewickelt werden könne.

Bürgermeister Weiss erinnerte am Beginn seines Berichtes, daß er im Jahre 1976 dem Gemeinderat ein Entwicklungskonzept für Steyr und die Umlandregion vorgelegt habe, "weil wir uns nicht damit abfinden wollten, daß Steyr die Schlafstadt des oberösterreichischen Zentralraumes sein soll".

Weiss berichtete dem Gemeinderat von den intensiven Kontakten der Stadtverwaltung mit dem Bundeskanzler, Landeshauptleuten und Regierungsmitgliedern. In diesen Gesprächen unterbreiteten die Sprecher der Stadt ihre Vorstellungen und Wünsche über die künftige Entwicklung der Region. Bürgermeister Weiss hob hervor, daß mit Hilfe des Landeshauptmannes von Oberösterreich eine umfassende Restaurierung des Schlosses Lamberg erreicht wurde. "Wir haben vom Gemeindereferenten, Landeshauptmann-Stellvertreter Dr. Hartl, die Zuweisung von Bedarfsmitteln in wenigen Jahren von vier auf achtzehn Millionen

Schilling erhöht bekommen, mit diesen Beträgen konnten wir unsere städtische Infrastruktur wesentlich verbessern", sagte Weiss, der darauf hinwies, daß auch für den Wohnbau große Summen nach Steyr geflossen sind. Von Landesrat Ing. Hermann Reichl habe die Stadt immer die nötige Dotierung für den Ausbau der Sozialstätten erhalten, ebenso von Landesrat Trauner für die Förderung der Wirtschaft.

Nach intensiven Bemühungen hat Steyr auch den Bau der Märzen-kellerumfahrung durchgesetzt. Allein die erste Etappe kostet 19 Millionen Schilling. Das Landeskrankenhaus Steyr wurde als sogenanntes Schwerpunktkrankenhaus weiter ausgebaut, die Seifentruheumfahrung ist ein Bestandteil der Verkehrsanbindung an dieses Zentrum. Bürgermeister Weiss verwies in seinem Bericht auch darauf, daß auf größtmögliche Sicherheit der Fußgänger Bedacht genommen und genügend Parkraum geschaffen wurde.

"Im Schulbau erreichten wir die volle Verbundlichung der Handelsakademie, Handelsschule und auch die Einbeziehung der Anstalt für Kindergärtnerinnen in einen Neubau mit 70 Mill. S Baukosten", berichtete der Bürgermeister, "wir befinden uns im Endstadium einer Projektbesprechung zur Errichtung einer neuen berufsbildenden mittleren und höheren Schule für Frauenberufe; damit wird auch die derzeitige Frauenberufsschule, die sich gegenwärtig noch in städtischer Hoheit befindet, vom Bund übernommen werden".

Der Gemeinderat habe durch finanzielle Förderung Anreize für Betriebsausweitungen geschaffen, sagte Weiss. Der Bürgermeister nannte als Beispiele bedeutende Verbesserungen bei der AEG Telefunken, die Ausweitung der Firma Impex, der Firma Hartlauer und den Neubau einer Brauereiniederlassung. Auch dem Gastgewerbe ist finanzielle Förderung zuteil geworden.

Von Steyr ist die Initiative zur Gründung eines Reinhaltungsverbandes ausgegangen, in dem sieben Gemeinden der Region ein langfristig konzipiertes Kanalbauprogramm realisieren. Der Wasserwirtschaftsfonds hat dem Verband bereits 60 Millionen Schilling zugeteilt. Im Sommer 1978 wurde der Wasserversorgungsverband Steyr — Garsten — St. Ulrich gegründet. "Auch hier haben wir große Hoffnung, vom Wasserwirtschaftsfonds entsprechende Dotierungen zum Ausbau unserer Trinkwasserversorgung zu erhalten", sagte Weiss.

Federführend war Steyr auch bei der Erstellung des Projektes für eine zentrale Kompostieranlage zur Beseitigung des Abfalls. Hier werden sich vier Bezirke – Steyr-Stadt, Steyr-Land, Kirchdorf und Teile des Bezirkes Linz-Land – beteiligen.



Bürgermeister Franz Weiss, der Initiator des Entwicklungskonzeptes für die Region Steyr: "Wir haben in zwei Jahren viel erreicht." Foto: Hartlauer

Bürgermeister Weiss konnte dem Gemeinderat berichten, daß der Brückenneubau über Enns und Steyr planmäßig voranschreitet. haben uns daran gewagt, zwei Theater zu gleicher Zeit umzubauen, zu erneuern, zu restaurieren und einen Stadtsaal zu errichten", betonte Weiss, "wenn wir alle diese Dinge, die hier nur auszugsweise angegeben werden, zusammenfassen, dürfen wir mit gutem Recht sagen, daß sich Steyr im Aufbruch befindet, und ein wesentlicher Punkt in dieser Aufbruchsstimmung ist der 6. Oktober 1978, der Tag, an dem zwischen Generaldirektor der Steyr-Daimler-Puch AG, dem Landes-hauptmann von Oberösterreich und meiner Person als Bürgermeister der Stadt Steyr ein Vertrag zur Errichtung des Motorenwerkes von einer Gesellschaft zwischen BMW und Steyr-Daimler-Puch in Steyr festgelegt werden konnte."

Das verlange aber nunmehr neue Überlegungen und Entscheidungen, kommentierte Weiss vor dem Gemeinderat, "wir werden daher intensiver als bisher die Forderung erheben müssen, endlich die Schnellstraße von Asten nach Steyr in Angriff zu nehmen".

Bürgermeister Weiss berichtete, daß laut einer Information des Bautenministeriums die Grundeinlösungen im Trassenverlauf Steyr-Asang abgeschlossen seien. Nicht geklärt sei der Verlauf der Schnellstraße vom Heuberg bis zur Autobahn. Derzeit gebe es vier Varianten. Weiss hat vom Bautenminister erfahren, daß die Mittel für den Straßenbau zur Verfügung stehen, aber die Entscheidung, welche der vier Varianten in Angriff genommen werden soll, liegt laut Auskunft aus Wien ausschließlich bei der Planungsabteilung der oö. Landesregierung. "Ich werde daher schon in allernächster Zeit beim zuständigen Referenten, Landesrat Dr. Winetzhammer, vorstellig", kündigte Weiss an.

Angesichts der neuen Entwicklung im Zusammenhang mit der Errichtung eines Motorenwerkes in Steyr erhebt Bürgermeister Weiss die Forderung nach einer Schnellstraße von Sattledt nach Amstetten, die den Norden Steyrs berühren müsse. Weiss sieht auch den Bau einer neuen Brücke unterhalb von Münichholz als dringend notwendig.

Der Steyrer Bürgermeister unterstrich den Anspruch der Stadt auf Erfüllung dieser begründeten Forderungen zur Entwicklung der Region. Steyr habe das zweitgrößte Wirtschaftsaufkommen in Oberösterreich. Der Fleiß und die Tüchtigkeit der Arbeitnehmer müsse auch durch überregionale Hilfen gewürdigt werden.

Weiss kündigte an, daß man künftig den Eigenheimbau forcieren werde. Für die Belegschaft des geplanten Motorenwerkes sind besondere Wohnbauvorhaben geplant. Die Stadt wird zur Verbesserung des Verkehrsflusses den innerstädtischen Verkehrsring ausbauen.

"Es wird letztlich auch eine erhöhte Risikobereitschaft des Gemeinderates notwendig sein, damit wir die in Angriff genommenen Arbeiten und Planungen rasch verwirklichen können", sagte Bürgermeister Weiss, "denn von der Entscheidungskraft des Gemeinderates der Stadt Steyr wird es weitgehend abhängen, wie weit die Zukunft der Stadt und ihrer Bürger gesichert erscheint. Es wird daher ein gemeinsames Handeln aller politischen Gruppen erforderlich werden. Wir haben im Dienste aller Steyrer zu handeln. Ich glaube, daß hier auch die Interessen der vielen Einpendler nach Steyr miteinbezogen sind, denn hier finden alle ihre Arbeit, ihr Einkommen und damit auch die Sicherstellung ihrer Familien", schloß Weiss seinen Bericht zum Entwicklungskonzept der Stadt.

GWG der Stadt Steyr übergab 18 Neubauwohnungen

Die Gemeinnützige Wohnungsgesellschaft der Stadt Steyr hat an der Dr.-Josef-Ofner-Straße auf dem Resthofgelände 18 Neubauwohnungen fertiggestellt. Der städtische Wohnungsreferent, Bürgermeister-Stellvertreter Heinrich Schwarz, übergab an die Mieter die Schlüssel. modernst ausgestatteten 3- und 4-Raum-Wohnungen sind 74 bis 92 Quadratmeter groß. Die Baukostenzuschüsse der Mieter betragen pro Wohneinheit zwischen 54.000 und 67.000 Schilling.

Als städtischer Wohnungsreferent erinnerte Vizebürgermeister Schwarz bei seiner Ansprache an die Mieter, daß es in Steyr derzeit noch 2000 Wohnungssuchende gebe. Die Stadt habe auf dem Siedlungsgebiet Resthof bereits 736 der 2000 projektierten Neubauwohnungen fertiggestellt. Auch in anderen Stadtteilen werde der Wohnungsneubau zügig weitergeführt, um den vielfältigen Wünschen gerecht zu werden. Im vergangenen Jahr wurden von der GWG der Stadt Steyr 140 Wohneinheiten fertiggestellt, heuer rechnet man mit 200 Neubauwohnungen.

instimmig beschloß der Steyrer Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag 1979, der mit 480,7 ionen Schilling präliminiert Millionen wurde und einen Abgang von 25,8 Millionen Schilling aufweist. "Die Stadt Steyr sieht sich mit der größten finanziellen Herausforderung seit Ende des zweiten Weltkrieges konfrontiert", sagte Finanzreferent Rudolf Fürst in seiner Budgetrede vor dem Gemeinderat. Steyr müsse innerhalb weniger Jahre nicht nur gigantische Summen für Straßenund Brückenbau, Abwasserbeseitigung und die Schaffung neuer Arbeitsplätze investieren, sondern im Hinblick auf das tausendjährige Stadtjubiläum auch seiner Verpflichtung zur Erhaltung der historisch wertvollen Bausubstanz nachkommen, damit in Steyr die Vergangenheit eine Zukunft habe. Der Aufbau einer zukunftsorientierten Infrastruktur müsse aus ökonomischen Erwägungen in wenigen Jahren realisiert werden, die finanziellen Lasten seien aber auf einen längeren Zeitraum aufzuteilen, sagte Stadtrat Fürst, der darauf hinwies, daß Steyr bei einer Pro-Kopf-Verschuldung von 7000 Schilling mit Ende des Jahres 1979 der Grenze für Kreditaufnahmen zwar näher gerückt, die Basis einer gesunden Finanzgebarung aber immer noch gegeben sei.

Die Gesamtausgaben des Jahres 1979 sind mit 481 Millionen



Finanzreferent Stadtrat Rudolf Fürst: "Steyr hat noch immer eine solide Finanzgebarung." Foto: Hartlauer



Das Präsidium (v. l. n. r.): Bürgermeister Franz Weiss und die Bürgermeister-Stellvertreter Karl Fritsch und Heinrich Schwarz.

Schilling veranschlagt. Der ordentliche Etat ist mit 354 Millionen Schilling ausgeglichen. Die Ausgaben des außerordentlichen Haushaltes sind mit 127 Millionen Schilling präliminiert, denen aber nur 101

Schilling, gelten als Pflichtausgaben. Nur 10,3 Prozent der Ausgaben des ordentlichen Etats können vom Gemeinderat beeinflußt werden.

Die Personalkosten für die Dienstleistungen der Stadt werden heuer

Steyrer Stadthaushalt 1979 wurde vom Gemeinderat einstimmig angenommen

Millionen Schilling an Einnahmen gegenüberstehen, davon sind bereits 62,7 Millionen Schilling Darlehen. Wenn die noch fehlenden 26 Millionen Schilling nicht durch Einsparungen oder Mehreinnahmen hereingebracht werden, muß auch dieser Betrag auf dem Kreditmarkt geliehen werden.

Wie Stadtrat Fürst in seiner Budgetrede ausführte, rechnet Steyr heuer mit 264 Millionen Schilling Einnahmen aus eigenen Steuern, Abgaben und Abgabenertragsanteilen zur Finanzierung des ordentlichen Haushaltes. Die Lohnsummensteuer ist mit 49 Millionen Schilling präliminiert, die Gewerbesteuer mit 31 Millionen Schilling, die Getränkesteuer mit 13,5 Millionen Schilling und die Grundsteuer B mit Millionen Schilling. Abgabenertragsanteile sind mit 127,5 Schilling veranschlagt. Millionen Prozent des ordentlichen Haushaltes, das sind 317 Millionen 128 Millionen Schilling betragen. Mit 1. Jänner dieses Jahres beschäftigt die Stadt 722 Personen, das sind um drei Bedienstete weniger als am Beginn des vergangenen Jahres.

Im ordentlichen Haushalt werden für Unterricht, Erziehung und Sport 35 Millionen Schilling als Zuschüsse der Stadt ausgewiesen. Davon benötigt allein der Kindergartenbetrieb eine Subvention von 8,7 Millionen Schilling. Bei Gesamtkosten von 14,3 Millionen Schilling für die Führung der Kindergärten zahlen die Eltern 2,2 Millionen Schilling an Beiträgen, das Land gibt drei Millionen Schilling. Stadtrat Fürst betonte in seiner Budgetrede, daß der Zuschuß der Stadt Steyr für die Kindergärten um 5,7 Millionen Schilling höher sei als der des Landes. So sehe in der Praxis die vom Land versprochene Förderung aus, wonach es für 75 Prozent der Kindergartenpersonalkosten



Das Plenum des Steyrer Gemeinderates.

Foto: Hartlauer

käme. Hier müsse es endlich zu einer echten Lösung kommen, die die finanzielle Last der Stadt wie der Eltern erleichtern solle.

Der Zuschuß für die Pflichtschulen beträgt 14,5 Millionen Schilling. Für berufsbildende mittlere Schulen gibt die Stadt 3,2 Millionen Schilling. 900.000 Schilling kosten die Schülerhorte, 774.000 Schilling die Volkshochschule. Die Stadtbücherei subventioniert die Gemeinde mit 1,2 Millionen Schilling, die Musikschule mit 971.000 Schilling, den Theaterbetrieb mit 727.000 Schilling und das Heimatmuseum mit 678.000 Schilling.

Für soziale Wohlfahrt schießt die Stadt heuer 35 Millionen Schilling aus Steuergeldern zu. Davon werden 12,6 Millionen Schilling allein für das Altersheim aufgewendet. Stadtrat Fürst sieht die steigende Zahl von Pflegefällen als Ursache der steigenden Kosten im Altersheim. Fürst erhob neuerlich die Forderung nach einer geriatrischen Abteilung am Landeskrankenhaus Steyr. Die stationäre Betreuung alter Menschen könne nicht länger auf die Stadt abgewälzt werden. Steyr zahle außerdem bereits einen Krankenanstaltenbeitrag von neun Millionen Schilling.

Große Summen wendet die Stadt auch für Straßenreinigung (sechs Millionen Schilling), Gartenanlagen und Kinderspielplätze (5,3 Millionen Schilling) und Beleuchtung (fünf Millionen Schilling) auf. Zur Finanzierung der Sozialtarife benötigen Stadtbad und Kunsteisbahn eine Subvention von 3,5 Millionen Schilling.

Stadtrat Fürst befaßte sich in seiner Budgetrede auch ausführlich mit den Projekten des außerordentlichen Haushaltes, die wir bereits in der Jänner-Ausgabe des Amtsblattes vorgestellt haben. Der Finanzreferent erinnerte, daß bereits heuer die erste Rate in der Höhe von drei Millionen Schilling für das Steyr-BMW-Motorenwerk fällig sei und die Stadt mit einem Beitrag von insgesamt 21 Millionen Schilling für dieses Projekt einen weit über das übliche Maß hinausgehenden Beitrag zur Sicherung der Arbeitsplätze leiste. Besonders strich Fürst die Aufwen-

dungen der Stadt für die Feuerwehr heraus: In den letzten acht Jahren hat die Gemeinde 15,4 Millionen Schilling für Geräte und Fahrzeuge ausgegeben. Die Steyrer Feuerwehr ist damit eine der modernst ausgerüsteten in Österreich.

Am Schluß seiner Budgetrede gab Stadtrat Fürst bekannt, daß 1979 allein aus dem Stadtbudget Aufträge im Wert von 312 Millionen Schilling der heimischen Wirtschaft zufließen werden. Damit leiste die Stadtgemeinde einen großen Beitrag zur Sicherung der Arbeitsplätze.

Bürgermeister-Stellvertreter Heinrich Schwarz (SP):

Wir bekennen uns zu aktiver Wirtschaftsförderung

In Vertretung des erkrankten Fraktionsobmannes der sozialistischen Gemeinderäte, Stadtrat Konrad Kinzelhofer, gab Bürgermeister-Stellvertreter Heinrich Schwarz die Erklärung der SP-Fraktion zum Haushaltsvoranschlag 1979 ab.

Schwarz formulierte zunächst Grundsätze verantwortlicher Finanzpolitik: "Einer der wichtigsten ist zweifellos der, daß alle laufenden Ausgaben, also Personalaufwand, Sachleistungen, Instandhaltungs- und Ersatzbeschaffungen aus den Einnahmen des ordentlichen Haushaltes gedeckt werden müssen, eine zweite, fast ebenso wichtige Forderung, daß der Schuldendienst einer Gemeinde aus den Einnahmen des ordentlichen Haushaltes gedeckt werden kann", sagte Schwarz, der dann betonte: "Wir können noch immer alle

Aufgaben des ordentlichen Haushaltes aus den ordentlichen Einnahmen decken, ich möchte aber erklären, daß dies nicht das alleinige Verdienst dieses Gemeinderates ist, sondern vor allem der Finanzkraft und der Steuerleistung unserer Steyrer Bürger und Betriebe zuzuschreiben ist."

Schwarz nannte den Brückenbau als Musterbeispiel, wie Investitionen der Stadt über Jahrzehnte wirksam sind und auch noch folgenden Generationen zugute kommen. "In einem Zeitraum von weniger als zwanzig Jahren haben wir vier Großbrücken über Enns und Steyr errichten müssen, eine fünfte Brücke im Gebiet Münichholz steht bereits zur Diskussion. Die Anforderungen des Verkehrs und der Stadtentwicklung haben es mit sich gebracht, daß

gerade auf diesem Gebiet wesentlich höhere Anforderungen als in früheren Jahren auf uns zukommen", sagte Schwarz. Der Fraktionssprecher nannte noch andere Beispiele von Projekten, die auch kommende Generationen erfreuen werden, für deren Realisierung aber schon jetzt Schulden gemacht werden müssen: Der Mehrzwecksaal in Münichholz, der Umbau des alten und neuen Stadttheaters, der Stadtsaal sowie die großen Kanal- und Straßenbauten.

"Alle sind wir für die Förderung der heimischen Wirtschaft", versicherte der Sprecher der sozialistischen Fraktion, "es gibt in der Regel nur einstimmige Beschlüsse über wirtschaftsfördernde Maßnahmen." Schwarz räumte ein, daß es über die Höhe der Förderung für wirtschaftliche Projekte unterschiedliche Meinungen gebe, man müsse daher jeden Einzelfall sehr verantwortungsvoll prüfen.

Auf die Zusammenarbeit zwischen den Fraktionen bei der Erstellung des Haushaltsvoranschlages ein-gehend, sagte Schwarz, daß die sozialistische Mehrheit die Vorschläge der anderen Parteien sehr sorgfältig abwäge. Wünsche der anderen Fraktionen, die in diesem Haushaltsjahr nicht berücksichtigt werden konnten, seien deshalb keinesfalls vom Tisch. Wörtlich erklärte Schwarz: "Wir sind jederzeit bereit, solche Fragen mit den anderen Fraktionen zu diskutieren, und wenn grundsätzliche Übereinstimmung besteht, auch die nötigen Budgetansätze dafür vorzusehen. Es ist das eine Einladung, die ich als Vertreter der Mehrheitsfraktion hier ausspreche", demonstrierte Schwarz den Willen seiner Fraktion zur Zusammenarbeit



SP-Fraktionssprecher Heinrich Schwarz, Bürgermeister-Stellvertreter: "Unsere Investitionen haben über Jahrzehnte Bestand." Foto: Hartlauer

Bürgermeister-Stellvertreter Karl Fritsch (VP):

Sechzig Prozent der Budgetansätze entsprechen unseren Wünschen

Bürgermeister-Stellvertreter Karl Fritsch freute sich über die von seinem Vorredner Schwarz ausgesprochene Einladung zur Zusammenarbeit und sprach gleich die Bitte aus, die Mehrheitsfraktion möge bei der Erstellung des nächsten Haushaltsvoranschlages mit den Vertretern der anderen Parteien früher in die Verhandlungen über die Budgetan-sätze eintreten. Fritsch kam dann auf die finanzielle Situation der Stadt zu sprechen und erklärte, eine Pro-Kopf-Verschuldung von 7000 S sei "nahezu bedenklich", meinte jedoch dann: "Wir sind uns aber, wenn wir ehrlich sind, alle bewußt, daß wir im nächsten Rechnungsjahr diesen Schuldenstand werden kaum abbauen können. sondern unter Umständen noch ausweiten werden müssen", sagte Fritsch im Hinblick auf notwendige kommunale Einrichtungen und die Ausgaben für das 1000-Jahr-Jubiläum der Stadt, "nur muß einmal der Plafond des Schuldenmachens erreicht sein."

Als Fraktionssprecher der Volkspartei erklärte Fritsch, daß sich sechzig Prozent der Ansätze des Haushaltsvoranschlages 1979 mit den Wünschen und Vorstellungen seiner Fraktion decken. Bei vierzig Prozent des Haushaltes sei man über die Höhe der Ansätze, aber auch bei der Berücksichtigung von Projekten geteilter Auffassung. Fritsch wörtlich: "Bei Hintanstellung verschiedener noch so berechtigter Interessen namens meiner Fraktion ist allerdings die Österreichische Volks-

partei zur Auffassung gelangt, daß gerade im Hinblick auf die 1000-Jahr-Feier unserer Stadt, im Hinblick auf das Jahr 1980, alle unsere einmütigen und gemeinsamen Anstrengungen hinzielen müssen, um die Stadt Steyr so in der Öffentlichkeit darzustellen, nicht nur in diesem, sondern auch in den folgenden Jahren, wie es ihr gebührt."



Bürgermeister-Stellvertreter Karl Fritsch, Fraktionssprecher der Volkspartei: "Gemeinsam für Steyr arbeiten."

Fraktionssprecher Ernst Fuchs (FP):

Keine Wahlzuckerl und keine Gefälligkeiten

"Wir beschließen heute das letzte Budget in dieser Legislaturperiode – das Budget eines Wahljahres", eröffnete Ernst F u ch s seine Rede und bescheinigte dann der Mehrheitsfraktion: "Wir haben es aber nicht mit einem Wahlbudget zu tun, mit einem Voranschlag der tausend Gefälligkeiten, der Wahlzuckerl und der kleinen Geschenke, an diesem Budget haben – das muß gerechterweise festgestellt werden — die Versuchungen des Wahljahres nur wenig Spuren hinterlassen."

Fuchs kritisierte allerdings dann den hohen Schuldenstand und stellte fest: "Da es im außerordentlichen Etat nichts wesentliches Neues zu sehen gibt, fällt es uns gewiß nicht leicht, ja zum Budget 1979 zu sagen." Der FP-Sprecher beklagte u. a., daß Steyr kein Mehrzweckstadion für sportliche Großveranstaltungen besitze, wie etwa Kapfenberg. In Zeiten der Hochkonjunktur hätten die Finanzreferenten der Stadt zu viel gespart, nun sei der Nachholbedarf groß. Gemeinderat Fuchs kritisierte die

Gemeinderat Otto Treml (KP):

Ärztliche Hilfe für Notfälle ausbauen



FP-Fraktionssprecher Ernst Fuchs: "Kein Budget der tausend Gefälligkeiten."

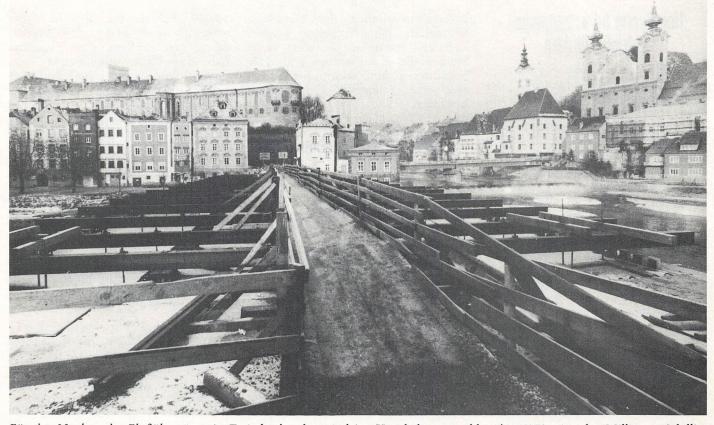
Neugestaltung des Amtsblattes und forderte die Einrichtung eines Büros für Bürgerinitiativen. Damit das Wohnen in Steyr "wohnlicher" werde, müsse mehr als bisher für Lärm- und Umweltschutz geschehen. Fuchs freute sich über die gute Dotierung für Verkehrsbauten und Fassadenrestaurierung.

Gemeinderat Otto Treml kritisierte das "gemeindefeindliche Finanzausgleichsgesetz", das den Gemeinden die notwendigen Mittel für die Erfüllung ihrer Aufgaben vorenthalte. Als Hauptproblem der Stadt Steyr sieht Treml noch immer die Wohnungsnot. Angesichts von 2000 Wohnungssuchenden solle die Stadtgemeinde neben den allgemeinen Förderungsmitteln des Lanzinsenfreie Darlehen gewähren. Zuschüsse notwendigen Instandhaltungs- und Renovierungsarbeiten an den Substandardwohnungen in den gemeindeeigenen Wohnhäusern auf der Ennsleite sollten angemessene Zuschüsse bereitgestellt werden. Treml wünscht sich die Adaptierung der Kunsteisbahn, damit sie im Sommer als Rollschuhbahn verwendet werden kann. Als Beispiel für mangelnde ärztliche Versorgung nannte Treml den Fall eines Rentners, der nach einem Herzanfall zwar sofort von einem Helfer des Roten Kreuzes massiert und beatmet wurde, aber sterben mußte, weil die ärztliche Hilfe zu lange auf sich warten ließ. "Bei Herzattacken müßte ein Notim Rettungswagen

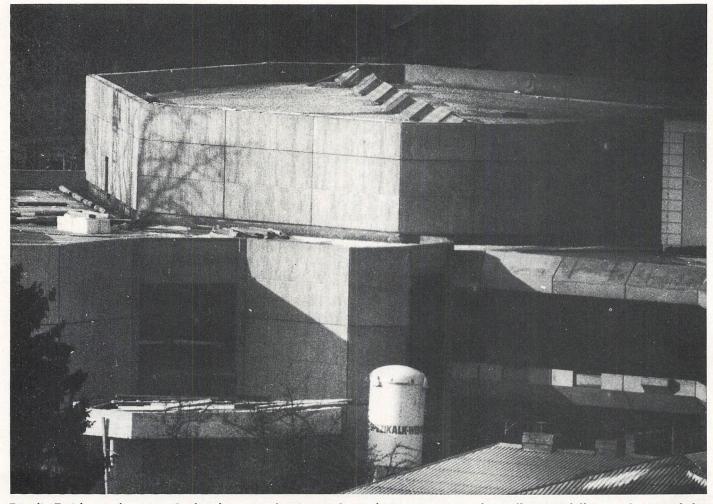
Patienten mitfahren und diesen während des Transportes ins Krankenhaus versorgen", sagte Treml, es sollte auch in Steyr ein Ambulanzwagen mit Notarzt bereit stehen. Vom Land sei zu fordern, daß im Steyrer Krankenhaus Tag und Nacht ein Aufnahmearzt den Dienst versehe.



KP-Sprecher Otto Treml: "Unsere Stadt ist schöner geworden." Foto: Hartlauer



Für den Neubau der Flußübergänge in Zwischenbrücken sind im Haushaltsvoranschlag für 1979 vierzehn Millionen Schilling vorgesehen. Die Gesamtkosten für beide Brücken werden weit über dreißig Millionen Schilling liegen. Im Bild die Fahrbahnplatte der Ennsbrücke mit den Eisenträgern, die als Aufhängung für die Schalung der Kragarme dienen.



Für die Errichtung des neuen Stadtsaales setzte der Gemeinderat als Baurate 1979 zehn Millionen Schilling in den Haushaltsvoranschlag ein. Im Bild der aus Konstruktionsbeton gefertigte Baukörper.

Heimische Beherbergungsbetriebe fördern

Gemeinderat Herbert Schwarz (VP) regte an, angesichts der Schwierigkeiten bei der Realisierung eines Hotelneubaues soll man doch die heimischen Beherbergungsbe-triebe tatkräftig fördern. In Steyr würden sich dafür mindestens drei Betriebe anbieten, die ihre Lokalitäten modernisieren und erweitern möchten, daß sie als Hotelbetrieb mit Komfortzimmer gelten könnten. "Ein Gastronomiebetrieb ist nur als Familienbetrieb rentabel zu führen", sagte Schwarz, auf Grund hoher Steuerbelastung sei eine Kapitalbil-dung nicht möglich, "daher ist ein zinsenloses Darlehen der Gemeinde für jene Unternehmer notwendig, die bereit sind, Risiko zu tragen und Arbeit auf sich zu nehmen". Bei entsprechender Förderung durch die Stadtgemeinde sieht Schwarz die Möglichkeit der Verdoppelung des bestehenden Bettenangebotes in Steyr. Schwarz plädierte für einen forcierten Straßen- und Kanalbau. Wirtschaft langfristig disponieren müsse, solle auch das

Investitionsvolumen der Gemeinde für mehrere Jahre festgesetzt werden. Lobend erwähnte Schwarz jene Steyrer, die ihre Fassaden und Höfe restaurieren und damit zur Erhaltung der Schönheit dieser Stadt beitragen.

Verkehrsprobleme gemeinsam lösen

Stadtrat Leopold Wippersberger (SP) würdigte als
Verkehrsreferent die großen Anstrengungen der Stadt im Straßenund Brückenbau. "Niemals zuvor ist
in einer so kurzen Zeit so viel auf
diesem Gebiet geschehen", sagte
Wippersberger. Der Neubau der
Brücken über die Enns und Steyr
erlaube nun, neue Lösungen für den
innerstädtischen Verkehr ins Auge
zu fassen. Zu der im Frühjahr in
Kraft tretenden Neuregelung des
Verkehrs auf dem Stadtplatz sagte
Wippersberger, der Verlust einiger
Parkplätze werde durch die
Schaffung neuer zusätzlicher Parkmöglichkeiten auf der Promenade
mehr als wettgemacht. Angesichts von

16.000 Fahrzeugen, die in Steyr gemeldet sind, und 2000 Pendlerfahrzeugen müßten alle Verkehrsteilnehmer kompromißbereit sein, damit diese schwierigen Probleme gelöst werden können, appellierte Wippersberger an den Gemeinderat. Der Straßenreferent wies darauf hin, daß der Budgetansatz für die Asphaltierung der Verkehrswege mit sechs Millionen Schilling heuer um eine Million höher sei als im Vorjahr, das Budget für Straßenbeleuchtung sei von 300.000 auf 500.000 Schilling aufgestockt worden.

Gesellschaft muß sich mehr um die Jugend kümmern

Gemeinderat Dr. Helmut Burger (SP) beklagte die schlechten Straßenverbindungen nach Steyr. Er sieht in diesem Manko die Hauptursache für die stagnierende Bevölkerungsentwicklung. Dr. Burger erinnerte, daß in den zwanziger Jahren Steyr die doppelte Bevölkerungszahl von Wels gehabt habe, nun sei Wels mit 50.000 Einwohnern Steyr bereits

weit voraus. "Für das Gewerbe muß es doch fruchtbar sein, daß es links der Enns keinen Bahnanschluß gibt und daß so große Unternehmen wie die GFM auf das Nadelöhr von Dornach angewiesen sind", sagte Dr. Burger, der sich an alle Fraktionen im Gemeinderat mit der Bitte wandte, gemeinsam alles zu unternehmen, damit diese Misere endlich beendet wird. Dr. Burger sieht in der Verbindung nach Sierning ("die sich großspurig die Voralpenbundesstraße nennt") eine "ganz erbärmliche Landstraße". Zu verbessern wäre auch die Ennser Straße. Doktor Burger will, daß Steyr in Sachen Straßen so vehemente Forderungen erhebt wie die Welser: "Schauen Sie sich die Welser an, die haben jetzt zwei Autobahnen, verlangen die Westtangente und bekommen womöglich noch vor uns eine Schnellbahn zwischen Linz und Wels." Als Beispiel, in welch schwierige Situation eine Stadt kommen könne, wenn die Verkehrswege nicht ausgebaut sind, nannte Dr. Burger die Stadt Graz.

Eine Lanze brach Dr. Burger für die Jugend. Als Pädagoge wisse er, daß die Jugend das Gespräch suche und brauche. Man müsse der Jugend Gehör schenken, auf ihre Probleme eingehen; wenn es nicht gelinge, die jungen Menschen zu motivieren, sei es die Schuld der Erwachsenen, die ihre wegweisende Funktion nicht erfüllen.

Seniorenpaß als sozialer Fortschritt

Frau Stadtrat Anna Kaltenbrunner (SP) würdigte in ihrem Diskussionsbeitrag die Einführung des Seniorenpasses in Steyr und die Herabsetzung des Berechtigungsalters für Frauen. "Mit der Einführung des Seniorenpasses ist ein langjähriger Wunsch erfüllt worden, wir haben damit wesentlich dazu beigetragen, unseren älteren Mitbürgern das Leben in der Stadt angenehmer und attraktiver zu machen." Von der Herabsetzung des Berechtigungsalters von 65 auf 60 Jahre profitieren 1400 Steyrerinnen, sagte Frau Kaltenbrunner, die auch an die Initiativen der Stadt in Sachen Pensionistenheime, Pensionistenklubs und Altersheim erinnerte. Mit diesen Leistungen, betonte die Stadträtin, statte die Gemeinde der älteren Generation nicht nur eine Dankesschuld ab, sondern dies sei auch eine Anerkennung der Frauenarbeit, die bis ins hohe Alter geleistet werde.

Verbindung zwischen Tabor und Münichholz herstellen

Gemeinderat Ernst Seidl (VP) freute sich, daß Vertreter der Mehrheitsfraktion ebenfalls für eine Verbindung zwischen Münichholz und Tabor eintreten. Bei den Ortsteilgesprächen habe sich gezeigt, daß es sich hier um ein echtes Anliegen der Bevölkerung handle. "Zwei Stadtteile werden durch einen Fluß getrennt, durch eine Verbindung – ganz gleich wie sie nun aussieht – würden doch zwei Stadtteile sehr eng aneinanderrücken", sagte Seidl.

Alten Menschen Hilfen anbieten

Frau Gemeinderat Ottilie Liebl (VP) stellte fest, daß Steyr 8261 Bürger zählt, die älter als sechzig Jahre sind. Sie würdigte den Einsatz der vielen ehrenamtlichen Funktionäre in den verschiedenen Vereinen,

die sich um das Wohl der älteren Mitbürger kümmern. Frau Liebl freute sich, daß Frauen nun schon ab 60 Jahren den Seniorenpaß bekommen. "Wir müssen unsere Dienste der Altenhilfe noch weiter ausbauen", sagte Frau Liebl, "wir müssen den älteren Menschen durch Heimhilfe, Erledigungen bei Behörden, durch Wäschedienst so entlasten, daß er so lange wie möglich in seiner Wohnung bleiben kann."

Alle Möglichkeiten zur Förderung der Wirtschaft ausschöpfen

Gemeinderat Erich Mayrhofer (SP) würdigte die von der Stadt verbesserte Förderung von Kleinbetrieben der gewerblichen Wirtschaft. Mayrhofer sagte, die Betriebe würden nicht nur durch direkte Zuwendungen in Form zinsenloser Darlehen durch die Stadt



Für die Restaurierung des alten Stadttheaters werden heuer laut Budgetvoranschlag noch acht Millionen Schilling investiert, das ist die Hälfte der gesamten Bausumme.

profitieren. Sehr wichtig sei auch das Angebot günstiger Gewerbegrundstücke, der Vorteil der 5-Prozent-Klausel für die heimische Wirtschaft bei Auftragsvergaben und die gute Zusammenarbeit zwischen Bürgermeister Weiss und Landesrat Trauner, dem Wirtschaftsreferenten des Landes. Mayrhofer unterstrich aber auch, "daß es nicht der Verantwortung dieses Gemeinderates entsprechen würde, für utopische Vorhaben oder zur Hinauszögerung eines vielleicht unvermeidlichen Firmenzusammenbruches um ein, zwei Monate öffentliche Mittel einzusetzen".

Stadt investiert für Motorenwerk 50 Mill. Schilling

Gemeinderat Johann Manetsgruber (SP) würdigte den großen finanziellen Einsatz der Stadt Steyr für die Gründung des neuen Motorenwerkes. Manetsgruber erinnerte, daß die Stadt neben der Subvention von 21 Millionen Schilling für die Aufschließung des Baugeländes weitere 15 Millionen Schilling investiert und einen ebenso hohen Betrag für Wohnungen, die der Motorenwerkbelegschaft zur Verfügung gestellt werden. Manets-gruber sieht das Geld gut angelegt, da durch diese Neugründung die weitere industrielle Entwicklung der Stadt und der Umlandgemeinden gesichert erscheine.

Großparkplätze und Pendelbusse

Gemeinderat Josef Radler (VP) äußerte seine Genugtuung über die rechtzeitige Durchführung der Straßenmarkierung und Asphaltierung im vergangenen Jahr, würdigte die gelungene Gestaltung des Stefan-Fadinger-Ringes und die Schaffung von Parkplätzen für Behinderte. Radler sagte, man solle sich mit den 150 Parkplätzen, die im Frühjahr auf der Promenade entstehen werden, nicht zufrieden geben, sondern darüber hinaus bis zur 1000-Jahr-Feier 500 zusätzliche Parkplätze für Pkw und dreißig für Omnibusse schaffen, damit im Jubiläumsjahr der Andrang zur Landesausstellung bewältigt werden könne. Man solle aber diese Parkplätze nicht über das ganze Stadtgebiet verstreuen, sondern auf einige Bereiche konzentrieren. Von den Großparkplätzen solle man die Gäste mit Pendelbussen zur Landesausstellung bringen. Möglichkeiten für solche Großparkplätze



Die Stadt Plauen in der DDR und Steyr wollen ihre vor Jahren begonnene Städtefreundschaft weiter pflegen. Die 88.000 Einwohner zählende Stadt im Vogtland plant anläßlich des Jubiläums der Stadt Steyr im Jahr 1980 eine große Ausstellung im Steyrer Rathaus. Plauens Oberbürgermeister Gerhard Sachs und Stadtrat Lutz Röhner waren kürzlich Gäste der Stadt Steyr. Sie überbrachten Bürgermeister Weiss eine Einladung für eine Steyrer Delegation zur Teilnahme am Plauener Spitzenfest im Juni des kommenden Jahres. In Plauen fand bereits eine Ausstellung über Steyr statt. Zum Bild: Bürgermeister Weiss überreicht dem Plauener Oberbürgermeister einen Ring mit dem Stadtwappen als Ehrengeschenk.

sieht Radler auf dem Areal neben der Handelskammer (Bauplatz für neues Kreisgericht), auf der Wiese neben der Gutenbergstraße und dem Grundstück zwischen Steyrtalbahn und Teufelsbach. Radler sieht auch im Bereich Kaserngasse – Industriestraße einen Standort für einen Großparkplatz, von dem ein Pendelverkehr zum Zentrum eingerichtet werden könnte.

Kultur ist die Summe aller Lebensäußerungen

Gemeinderat Karl Holub (VP) definierte Kultur als die Summe aller Lebensäußerungen, die eine Bevölkerung von sich gebe. "Wie weit wir dazu beitragen können, daß die Bevölkerung aktiv Lebensäußerungen von sich gibt, das liegt an uns als Gemeindevertreter, als politische Parteien." Holub wünscht sich auch im Umgang zwischen den Parteien Kultur: "Wir müssen uns gemeinsam bemühen, im politisch Andersden-kenden nicht immer den Bösewicht zu sehen, auch das wäre Kultur..." Holub plädierte für den Betrieb eines Kellertheaters in Steyr, das die Stadt subventionieren solle. Es sei Aufgabe der Gemeindevertreter, meinte Holub, alle Aktivitäten, die mehr Leben in die Innenstadt bringen, zu fördern. In der Einrichtung von Schanigärten sieht der VP-Mandatar einen aktiven Beitrag zum Bürgerbewußtsein.

Der Bürger findet im Magistrat immer ein offenes Ohr

Gemeinderat Vinzenz Dresl (SP) kommentierte den Wunsch der FP-Fraktion nach einem städtischen Ombudsmann. Dresl sieht keine Notwendigkeit für eine solche Einrichtung und wies darauf hin, daß bei der bestehenden Organisader Stadtverwaltung jeder Bürger vielfältige Möglichkeiten habe, Wünsche und Beschwerden vorzubringen. Dresl erinnerte an die im Herbst durchgeführten Stadtteilgespräche, zu denen jeder Bürger eingeladen war und jedermann die Möglichkeit hatte, mit dem Bürgermeister und Vertretern der Stadt aufzunehmen. Kontakt direkten Bürgermeister und Stadträte stünden in periodischen Sprechstunden für alle Bürger zur Verfügung, es gäbe im Rathaus einen Beschwerdebriefkasten, die Stadtverwaltung, Bediensteten des Magistrates, seien permanent im Gespräch mit der Bevölkerung. Steyr brauche nicht extra einen Ombudsmann, weil hier schon jetzt bürgernahe Verwaltung in der Praxis realisiert werde.

Finanzielle Förderung für Steyrer Beherbergungsbetriebe

Stadtrat Manfred Wallner (VP) urgierte seine Forderung, auf dem Grünmarkt anstatt häßlicher Neonleuchten dem historischen Ensemble angemessene Laternen zu installieren. Im Jubiläumsjahr sollten neben dem Grünmarkt auch die Pfarrgasse und die Enge Gasse mit solchen Leuchten ausgestattet werden. Steyr brauche 1980 eine repräsentative Stadtausfahrt, daher müsse eine zum Stadtbild passende Kaimauer errichtet werden, sagte Wallner. Für Gewerbeausstellungen wünscht sich Stadtrat Wallner eine neue Halle, die mit Hilfe der öffentlichen Hand realisiert werden soll. "Selbstverständlich müßte eine solche Halle auch in jener Zeit, in der Ausstellungen nicht stattfinden, einer sinnvollen Verwendung zugeführt werden." Für Steyrer Beherbergungsbetriebe, die im Hinblick auf die 1000-Jahr-Feier ihre Bettenkapazität vergrößern wollen, erwartet Wallner finanzielle Hilfe durch die Stadtgemeinde.

Zumutbarkeit von Gebühren abwägen

Stadtrat Hans Zöchling (SP) befaste sich in seinem Beitrag mit der Problematik bei der Festsetzung kommunaler Gebühren. Zöchling zeigte auf, wie sehr der Kindergartentarif von der Landesgesetzgebung abhängig ist. "Es sind nicht 75 die uns hier vergütet werden, das ist eine fiktive Zahl", sagte Zöchling, "es sind 23 Prozent, wie wir ermittelt haben, kaum ein Drittel der Kosten wird uns vom Land vergütet." Dazu käme noch, wie Zöchling ausführte, die Ausgabe des Essens oder der Transport von Kindergartenkindern, Ausgaben, die überhaupt keine Berücksichtigung bei der Landesförderung fänden. Am Beispiel der Abwassergebühr könne man sehen, sagte Zöchling, wie schwer oft die Entscheidung bei der Festsetzung von Tarifen sei. Der Wasserwirtschaftsfonds fördert nur dann im günstigsten Ausmaß, wenn eine Gemeinde einen vorgeschriebe-Betrag pro Kubikmeter Abwasser einhebt. Die Mandatare müßten aber entscheiden, ob ein solcher Tarif Mitbürgern den zugemutet werden könne. Tariffragen seien weniger ein parteipolitisches Problem als vielmehr ein kommunalpolitisches, es gehe primär um eine gerechte Abwägung der Zumutbarkeit.

Auszeichnung für Rotkreuzmitarbeiter

"Das Rote Kreuz genießt in allen Kreisen der Bevölkerung großes Ansehen, die vorbildlichen Leistungen der ehrenamtlichen Helfer werden überall aner-kannt", sagte Bürgermeister Franz Weiss bei der Jahresabschlußfeier des Roten Kreuzes im Schwechater Hof. Mit Genugtuung stellte Weiss fest, daß die Bezirksstelle des Roten Kreuzes in Steyr in den letzten Jahren mit modernen Geräten und Fahrzeugen ausgestattet werden konnte. Die Stadt Steyr gibt jährlich 650.000 Schilling für den laufenden Aufwand. In nächster Zeit ist der Ausbau des Obergeschosses der Dienststelle an der Redtenbachergasse geplant. Als Bezirksstellenleiter für Steyr-Stadt dankte Bürgermeister Weiss sehr herzlich auch den privaten Gönnern des Roten Kreuzes, die mit ihren Spenden die Anschaffung lebensrettender Geräte ermögli-

Auch Bezirkshauptmann Hofrat Dr. Gurtner würdigte als Bezirksstellenleiter für Steyr-Land die Leistungen der Rotkreuzmitarbeiter und gab bekannt, daß die Sparkasse Steyr 200.000 S für den Ankauf eines Rettungswagens zur Verfügung gestellt habe.

Landesrat Schützenberger lobte die Bereitschaft der Rotkreuzhel-fer zu permanenter Schulung und Verbesserung der Ausbildung. Als

Sprecher des Landesverbandes gratulierte Schützenberger Franz Grünmüller, der mit 1. Dezember 1978 zum Rettungs-Kommandanten des Bezirkes Steyr befördert wurde.

Bürgermeister Weiss übergab im Rahmen dieser Feier die Dienstjahrabzeichen in Silber und die Rettungsverdienstmedaille der Stadt an Anna und Johann Petz, Werner Fatka, Werner Jeloucan, Wilhelm Kranzl, Alois Mitter-huber, Franz Vielhaber und Wilhelm Zippelius. Das Dienstjahrabzeichen in Bronze erhielten Eugen Collognath, Peter Huemer und Iohann Müllner.

Für Verdienste um das Rettungswesen überreichte Bürgermeister Weiss dem Bezirksfeuerwehrkommandanten, Oberbrandrat Gottfried Wallergraber, und Polizeihauptmann Hennerbichler die Silbermedaille.

Bezirkshauptmann Hofrat Doktor Gurtner übergab das Dienstjahrabzeichen in Gold an Obermedizinalrat Dr. Viktor Hirst, Paula Erba und Maria Rauch, das silberne Abzeichen bekamen Peter Meindl, Engelbert Hundsberger, Johann Haider und Franz Zing-

Die Feier für die Rotkreuzfamilie wurde von der Musikschule Garsten stimmungsvoll gestaltet.

Wertsicherungen

vorläufiges Ergebnis für November 1978

Verbraucherpreisindex 1976

Oktober 110,0 November 110,1 im Vergleich zum Verbraucherpreisindex 1966 Oktober 193,1 193,2

November Verbraucherpreisindex I 246,0

November 246,2 Verbraucherpreisindex II Oktober 246,7 November 247,0 im Vergleich zum

Kleinhandelspreisindex 1938 Oktober 1862.6 November 1864,3

Lebenshaltungskostenindex Basis 1945 Oktober 2161,3 November 2163,2

Basis 1938 Oktober 1835,7 November 1837,3

Entfernung der Allee an der Schwimmschulstraße wurde nie in Erwägung gezogen

"Niemand denkt an eine Entfernung der Bäume an der Schwimmschulstraße", erklärt Bürgermeister Weiss zu Zeitungsberichten. Die Verfasser der Artikel haben leider nicht im Rathaus nachgefragt, dort hätten sie von kompetenter Stelle erfahren, daß die Entscheidungsträger eine Entfernung der Allee an der Schwimmschulstraße niemals in Er-

wägung gezogen haben.

Die Allee an der Stelzhamerstraße wird im Zuge des Straßenneubaues entfernt, weil die Bäume bereits absterben. Über den Zustand der Bäume hat der Forstsachverständige Dipl.-Ing. Bruno Feichtner im Auftrag der Stadt Steyr folgendes Gutachten erstellt. "Die 22 Ahornbäume wurden im Jahre 1905 gepflanzt und sind nun durch Krankheitserscheinungen (sehr häu-Zurückschneiden, Überalterung, mechanische Verletzungen, Pilzerkrankungen usw.) soweit geschwächt, daß diese 22 Ahorn-bäume entweder zur Gänze oder Teile dieser Alleebäume bereits physiologisch abgestorben sind. Als Krankheitserscheinungen außer den oben bereits angeführten Krankheiten noch Korrosions- und Destruktionsfäule festgestellt werden. Es ist dies eine Zerstörung von

Zellwand und Zellinhalt durch Pilze. Es werden einzelne örtlich begrenzte Teile des Holzes unter allmählicher Auflösung der vorhandenen Holzsubstanzen angegriffen – dadurch entstehen Löcher, hohle Äste und Zerstörungsherde, die der Holzsubstanz keine Festigkeit in statischer Hinsicht mehr gewährleisten.

Es wird daher dem Magistrat Steyr empfohlen, diese im Absterben begriffenen Ahornbäume zu entfernen, um größere Schäden vermeiden."

Dieses Sachverständigengutachten ist der Grund für die Entfernung der Bäume im Zuge der Erneuerung der Stelzhamerstraße mit Fahrbahn, Gehsteigen und Parkplätzen.

Arzte und Apothekendienst

an Samstagen, Sonn- und Feiertagen 25. Dr. Ruschitzka Walter, Garsten, im Februar 1979:

Stadt:

3. Dr. Grobner Anna-Cornelia, Frauengasse 1, Telefon 61 2 41

4. Dr. Winkelströter Helmut, Schlühslmayrstr. 39, Tel. 24 0 35

10. Dr. Ludwig Roland, Ortskai 3, Telefon 63 0 85

11. Dr. Zechmann Adolf, Grünmarkt 4, Tel. 23 4 49

17. Dr. Noska Helmut, Neuschön. Hauptstraße 30 a, Telefon 22 2 64

18. Dr. Eckel Rudolf, Hanuschstraße 30, Tel. 61 4 40

24. Dr. Honsig Fritz, Rooseveltstraße 2 a, Tel. 61 0 07 Am Platzl 1, Tel. 22 6 41

Münichholz:

3./ 4. Dr. Winkler Hans, Forellenweg 10, Tel. 63 1 62

10./11. Dr. Hainböck Erwin, Leharstraße 11, Tel. 63 0 13

17./18. Dr. Hainböck Erwin, Leharstraße 11, Tel. 63 0 13 24./25. Dr. Weber Gerd,

Punzerstr. 15, Tel. 62 72 53

APOTHEKENDIENST:

29./ 4. Taborapotheke, Mr. Reitter KG, Rooseveltstr. 12, Tel. 62 0 18

5./11. Hl.-Geist-Apotheke, Mr. Dunkl KG, Kirchengasse 16, Tel. 63 5 13

12./18. Bahnhofapotheke, Mr. Mühlberger, Bahnhofstr. 18, Tel. 23 5 77

19./25. Apotheke Münichholz, Mr. Steinwendtner OHG, H.-Wagner-Straße 8 Telefon 63 5 83

26./28. Ennsleitenapotheke, Mr. Heigl, Arbeiterstr. 37, Tel. 24 4 82

Der Nachtdienst beginnt jeweils Montag 8 Uhr früh und endet nächsten Montag 8 Uhr früh.

ZAHNÄRZTLICHER NOTDIENST:

3./ 4. Dr. Hinteregger Lieselotte, Sierning

10./11. Dr. Kolndorffer Franz, Steyr, Stadtplatz 28

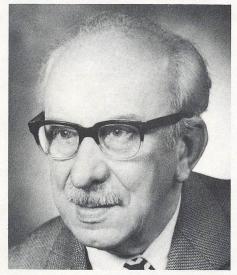
17./18. Dentist Kronspieß Martin, Steyr, Grünmarkt 10

24./25. Dentist Kuzl Ewald, Steyr, Bahnhofstraße 1



"Eine nachahmenswerte Tat", freute sich Bürgermeister-Stellvertreter Heinrich Schwarz, als er kurz vor Weihnachten von Ing. Helmut Lausberger (rechts im Bild), Direktor der Schrack AG in Linz, Geschenkkörbe und Pakete im Wert von mehr als 20.000 Schilling für bedürftige Mitbürger der Stadt in Empfang nehmen und an die versammelten Fürsorgeräte der Stadt weiterreichen konnte, die dann die Gaben persönlich ihren Schützlingen überbrachten. Mit herzlichen Worten würdigte Wohlfahrtsdirektor Dr. Knapp die Initiative der Firma Schrack: "Sie vermitteln mit dieser Gabe den Menschen das Erlebnis, nicht vergessen zu sein." Die Empfänger der Geschenkkörbe waren sehr glücklich, weil Sie nicht nur eine willkommene Weihnachtsgabe erhielten, sondern auch Gelegenheit zum Gespräch mit dem Überbringer hatten. Foto: Hartlauer

In memoriam Alois Huemer



Einer der verdientesten Mandatare Steyrs in der Nachkriegszeit, Alois Huemer, ist am 19. Dezember 1978 im Alter von 77 Jahren plötzlich gestorben. Huemer war von 1945 bis 1967 Mitglied des Steyrer Gemeinderates. Als Stadtrat wirkte er von 1955 bis 1967. Sein größtes Verdienst als Gemeindefunktionär ist der Aufbau einer krisensicheren Wasserversorgung. Mit großem persönlichen Engagement argumentierte er im Gemeinderat immer wieder für den Ausbau des Wasserleitungsnetzes und der Hochbehälter und bekam vom Plenum auch das Geld für die Realisierung dieser Projekte, die in ihrer Konzeption der Zeit voraus waren. In seiner Funktionsperiode als Referent für die städtischen Betriebe wurde eine zentrale Überwachungsstelle für die Gas- und Wasserversorgungsstelle geschaffen. Er initiierte den Umbau des Gaswerkes von Kohle auf Spaltgas, den Umbau des Krematoriums und die Einführung des Einmannbetriebes bei den städtischen Verkehrslinien.

Alois Huemer wurde am 22. April 1902 in Riedau geboren. Nach seiner Berufsausbildung als Werkzeugschlosser war er mit achtzehn Jahren bereits Betriebsrat, trat dann 1921 in die Steyr-Werke ein, wo er viele Jahre als Obmann des Angestelltenbetriebsrates und später als Leiter der Hauptreparaturwerkstätte wirkte. Alois Huemer war seit 1969 Obmann des Pensionistenverbandes Steyr und wurde 1975 zum Landesobmann dieser Organisation ge-wählt. Wie in seinem beruflichen Wirken und seiner Tätigkeit als Mandatar war Alois Huemer auch als Pensionist voll Initiative und vertrat mit großem Einsatz die Interessen der älteren Menschen. Die Republik würdigte seine Aktivitäten mit

Aus dem Stadtsenat

Der Steyrer Stadtsenat hat 15 Millionen Schilling für den Umbau des Volkskinos zu einem Kulturzentrum bewilligt. Für die Restaurierung des alten Stadttheaters wurden 8 Millionen Schilling freigegeben. Beide Projekte sollen bis Herbst dieses Jahres fertiggestellt sein. Die bühnentechnische Einrichtung für das alte Stadttheater kostet 3,6 Millionen Schilling.

Für die Restaurierung des Schlosses Lamberg leistet heuer die Stadt einen Betrag von einer Million Schilling. Insgesamt gibt die Stadtgemeinde für dieses Projekt 5 Millionen Schilling.

Der ehemalige Archivraum des Rathauses wird im Hinblick auf die 1000-Jahr-Feier als Festsaal adaptiert. Den spätbarocken Raum prägen acht Gewölbekuppeln über drei Mittelsäulen. Das Stadtarchiv wurde in ein feuersicheres Depot verlagert. Für die Restaurierung des Festsaales, der schon vor Jahrzehnten diese Funktion hatte, bewilligte der Stadtsenat 500.000 Schilling.

Für die Kanalisierung des Bereiches Berggasse, Schloß Lamberg und Blumauergasse genehmigte der Stadtsenat 2,7 Millionen Schilling. Der Kanal Berggasse bringt die dringend notwendige Entlastung des Schulstiegenkanals, der Kanal Blumauergasse die Entwässerung des geplanten Parkplatzes hinter dem Schloßparkcafé. Nach Realisierung dieses Projektes, dessen Bauzeit mit sechs Monaten veranschlagt ist, werden alle Abwässer über den Schloßberg in den bestehenden Regenwasserüberlauf des Sammlers abgeleitet.

Die Stadt Steyr hat sich verpflichtet, 75 Prozent der Kosten für den Fußgängerübergang beim Landeskrankenhaus zu übernehmen. Die Gesamtkosten des Bauwerkes betragen 3,5 Millionen Schilling. Als erste Rate gab der Stadtsenat 885.000 Schilling frei.

Der Fußgängertunnel unter der Bahnlinie beim Märzenkeller, die Behelfsbrücke und die Planung für den künftigen Fußgängerabstieg auf die Schönauerbrücke kosten 1,6 Millionen Schilling. Für die Errichtung eines Fußgängerüberganges bei der Blümelhubervilla sind Bodenuntersuchungen notwendig, für die der Stadtsenat 103.000 Schilling freigab.

Der ASV Bewegung Steyr errichtet auf der Ennsleite Tennisplätze. Die Anlage kostet insgesamt 707.000 Schilling. Als Subvention der Gemeinde bewilligte der Stadtsenat 300.000 Schilling.

Zur Durchführung der Skikurse der städtischen Pflichtschulen und des Bundesgymnasiums Steyr gibt die Stadt eine Subvention von 59.000 Schilling.

der Verleihung des Silbernen Verdienstzeichens. Die Stadt Steyr würdigte ihn mit dem Goldenen Ehrenring, der Pensionistenverband verlieh Alois Huemer das Goldene Verbandsabzeichen. Foto: Kranzmayr

KUNDMACHUNG

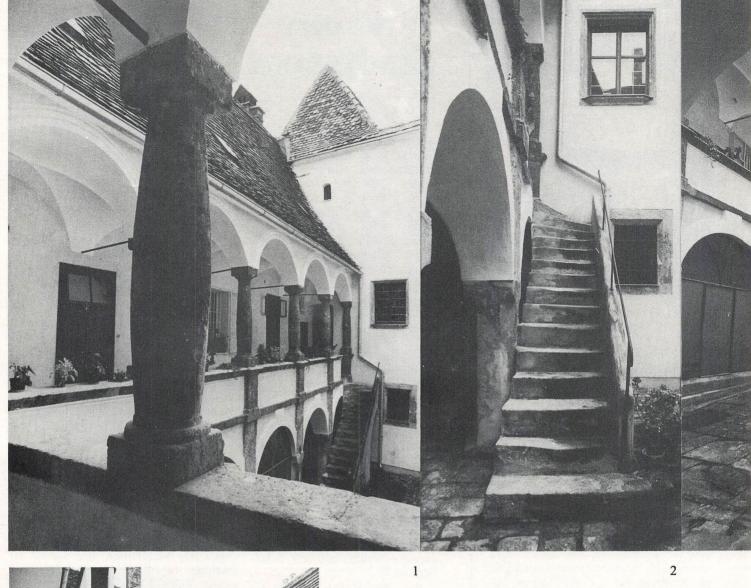
Das Militärkommando für Oberösterreich gibt gemäß Erl. BMfLV vom 30. Oktober 1967, Zl. 384.126 – Zentr/67. bekannt, daß der Bestandsvertrag, betreffend den Gefechtsübungsplatz Steyr-Hausleiten, Liegenschaften EZ. 40 und EZ. 152 der Katastralgemeinde Gleink, mit 31. Dezember 1978 aufgekündigt wurde.

Der Magistratsdirektor: Dr. Eder Magistrat Steyr, Stadtbauamt, Bau 5 — 4160/77

ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG

über die Schwachstrominstallation und Beleuchtungskörper, Lieferung und Montage für den Umbau des alten Stadttheaters. Die Unterlagen können ab dem 1. Februar 1979 im Stadtbauamt, Zimmer 112, abgeholt werden. Die Anbote sind verschlossen mit der Aufschrift "Schwachstrominstallation und Beleuchtungskörperlieferung, Altes Stadttheater" bis 20. Februar um 8.45 Uhr in der Einlaufstelle des Magistrates, Zimmer 72, abzugeben. Die Anboteröffnung findet am gleichen Tag ab 9 Uhr im Stadtbauamt, Zimmer 97, statt.

Der Abteilungsvorstand: i. V. Dipl.-Ing. Vorderwinkler

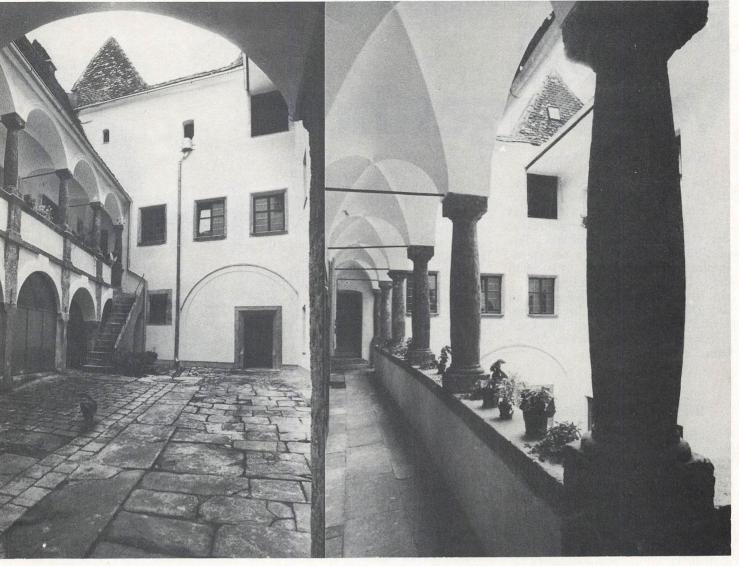




Der Arkadengang im Landsiedl-Hof. Säulen und die dahinter liegenden Fenster und Türgewände sind aus Konglomerat.

Der Innenhof des Hauses Stadtplatz 24 (Besitzerin Frau Maria Landsiedl) ist einer der schönsten Renaissancehöfe am Steyrer Stadtplatz. Für die Restaurierung dieser herrlichen Architektur wurden 340.000 Schilling aufgewendet. Davon zahlt die Stadt Steyr im Rahmen der Fassadenaktion 187.000 Schilling.

In diesem Hof wurden die Originalputzschichten freigelegt und nachgebildet. Alle Renaissance-Bauglieder aus Naturstein, wie Arkadensäulen, Sohlbänke, Brüstungsabdekkungen und Konsolsteine, wurden saniert. Der Restaurator hat auch die gotischen Architekturteile an der hinteren Giebelfassade freigelegt und ergänzt. Sämtliche Sgraffiti im Bereich der Fenster, über den Arkadenjochen und in den Brüstungsfeldern wurden ebenso wie die Arkadengewölbe restauriert. In die freigelegten Steinumrahmungen an der Ost- und Südfassade des Hofes wurden stilgerechte Holzfenster eingebaut.



3

Pracht eines Renaissance-Hofes am Steyrer Stadtplatz

- 1 Toskanische Säule im Renaissancehof des Landsiedl-Hauses, Stadtplatz 24.
- 2 Reizvoller Stiegenaufgang zu den Arkaden.
- 3 Der hintere Hoftrakt ist gotischer Herkunft. Vorder- und Haupttrakt wurden im ersten Viertel des 17. Jahrhunderts errichtet und im Stil der Renaissance gestaltet. Die großen Sandsteinplatten des Hofes sind noch im ursprünglichen Zustand.
- 4 Toskanische Säulen tragen das Kreuzkappengewölbe.

Erinnerung an die Vergangenheit

Steyr — vor 100 Jahren

Das k. k. Handelsministerium und das k. ungarische Ministerium für Ackerbau, Industrie und Handel hat Herrn Josef Werndl, Generaldirektor der Österreichischen Waffenfabriksgesellschaft in Steyr auf ein eigentümlich eingerichtetes Patronenmagazin für Hinterladungsgewehre ein ausschließliches Privilegium in der Dauer von drei Jahren erteilt. Herrn Josef Werndl wurde das Offizierskreuz der Französischen Ehrenlegion verliehen.

Steyr — vor 50 Jahren

"Infolge des andauernden Frostwetters ist der Wasserstand im Pumpenwerk Zwischenbrücken derart tief gesunken, daß die Pumpe nur äußerst langsam in Betrieb gesetzt werden kann, um der Gefahr vorzubeugen, den Brunnen völlig auszuschöpfen. Wegen des langsamen Ganges der Pumpe kann der erforderliche Druck im Rohrnetz nicht erreicht werden, so daß es nur fallweise möglich ist, den Pumpenbehälter zu füllen, weshalb einzelne Stadtteile ohne Wasser bleiben müssen.

Beim Arbeitsamte Steyr ist die Zahl der bis zu 30 Wochen unterstützten Arbeitslosen im Amtssprengel gegenüber dem vorigen Monat um 498 auf 1837 gestiegen. Die in diesem Stande nicht eingeschlossene Zahl der im Bezuge der Notstandshilfe bestehenden Personen ist ebenfalls um 33 auf 821 gestiegen. Die Zahl der zur Arbeitsvermittlung vorgemerkten Personen beträgt 3736, davon sind 1087 Frauen und 10 Lehrstellen suchende Jugendliche.

Die am Samstag, dem 16. Februar, in Steyr eingeleitete Teeaktion für die Bedürftigen und Armen der Stadt hat mit einem sehr erfreulichen Erfolg eingesetzt. So gelangten schon am ersten Tag 1500 Portionen Tee und 500 Brote an die Armen und Bedürftigen zur Verteilung. Am Sonntag, dem 17., waren es 1600 Portionen Tee und 600 Brote. Die Ausspeisestelle befindet sich am Michaelerplatz nächst der Volkslesehalle, eine Wärmestube im Gebäude des alten Bürgerspitales. – Am Donners-tag, dem 21. Februar, gelangt an der Ausspeisestelle am Michaelerplatz Suppe zur Verteilung. Es gelangen zwei große Kessel Suppe zur Ausgabe, für die zwei Steyrer Fleischhauer entgegenkommenderweise das nötige Material liefern.

Die Fahrdienstleitung des Bundesbahnhofes Steyr teilt mit: Infolge Kohlenmangels, insbesondere aber Personalmangels, da eine große Anzahl Bediensteter krank ist, sah man sich gezwungen, Einschränkungen im Zugsverkehr vorzunehmen, und zwar wurden diejenigen Züge eingestellt, die ohnehin stets schwach besetzt waren.



Vor fünfzig Jahren sah man noch die Waschflöße auf der Enns. Der Fluß war noch so rein, daß man die Wäsche schwemmen konnte. Im Hintergrund des Bildes erkennt man noch den Schönauerstadel.

Steyr — vor 25 Jahren

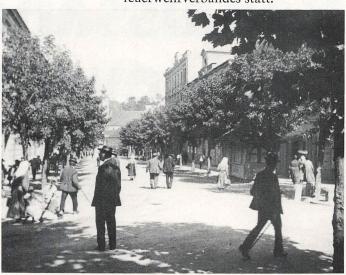
Am 8. Februar 1954 begeht die Bundesgewerbeschule, die heutige Höhere Technische Bundeslehranstalt Steyr, ihren 80jährigen Bestand.

Der Mundartdichter Dr. Karl Bacher begeht seinen 70. Geburtstag.

In Steyr findet die Tagung des Fachausschusses für Feuerwehrtechnik des Österreichischen Bundesfeuerwehrverbandes statt.



So hat die Bahnhofstraße vor fünfzig Jahren ausgesehen.



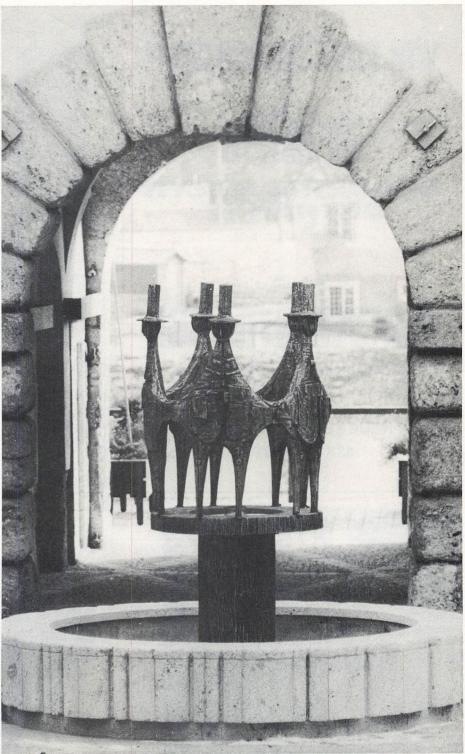
Fotos: Klunzinger

99

DIE BÜRGER DER STADT STEYR STANDEN IMMER MANNHAFT GEGEN DIE GEWALT DER ELEMENTE

99





Mit der oben zitierten Inschrift auf dem neugeschaffenen Brunnen am Neutor soll die Verbundenheit aller Steyrer dokumentiert werden. Die künstlerische Gestaltung stammt von Professor Maximilian Stockenhuber aus Linz. Einer der "Stifter" dieses Brunnens ist Kommerzialrat Hans Braunsberger, der 50.000 S gespendet hat. Insgesamt kostet die von der Stadt Steyr errichtete Anlage 385.000 Schilling.

WIR SIND ÜBERSIEDELT!



BRAUER

Gesellschaft m. b. H.

in die

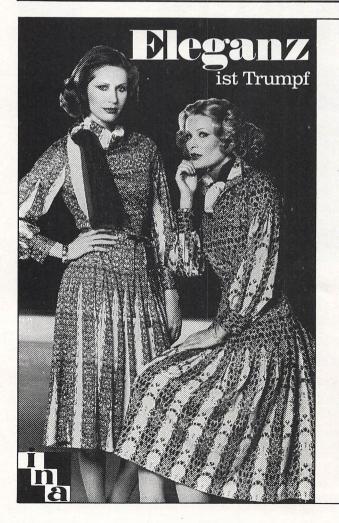
ENNSER STRASSE

(zwischen Impex und Plus-Kauf) **EINFAHRT SHELL-TANKSTELLE**

NEUE TELEFONNUMMER: 63 8 13 -- 63 8 15



ZWEIGSTELLE, BAHNHOFSTRASSE 11









Mit dem Kauf der Medaille "1000 Jahre Stadt Steyr" trägt jeder Erwerber sein Scherflein zur Finanzierung der Jubiläumsfeierlichkeiten bei.



Gedenkmedaille ..1000 Jahre Steyr"

Die Volkskreditbank gibt eine Gedenkmedaille "1000 Jahre Stadt Steyr" heraus. "Der Reinerlös aus dem Verkauf der Medaille wird von der Volkskreditbank dem Verein ,1000 Jahre Steyr' zur Finanzierung der Jubiläumsfeierlichkeiten im Jahr 1980 zur Verfügung gestellt", betont VKB-Filialdirektor Franz Ehrenhuber den gemeinnützigen Zweck der Medaillenherausgabe.

Die Medaille ist ab sofort zum Preis von 270 Schilling (inklusive Mehrwertsteuer) im Bummerlhaus der VKB Steyr und bei den anderen Steyrer Geldinstituten erhältlich. Jede der im Wiener Hauptmünzamt geprägten Medaillen wurde in ein gratis beigestelltes Klarsichtetui verpackt, dem eine Zusammenfassung der Geschichte Steyrs beigefügt ist.

Auf der Vorderseite der Medaille zum Stadtjubiläum sind das Steyrer Stadtwappen sowie das Symbol der 1000-Jahr-Feiern und das Bummerlhaus abgebildet. Auf der Rückseite wurde die Styraburg im Bauzustand des Jahres 980 eingeprägt. Für den Entwurf zeichnet Prof. Hans Köttenstorfer verantwortlich. Die Medaille hat einen Feinsilbergehalt 900/000, ein Gewicht von zwanzig Gramm und 35 Millimeter Durchmesser.

Glück und Gesundheit unseren Altersjubilaren

Die Stadt Steyr ehrt ihre betagten Mitbürger dadurch, daß sie ihnen zum 80. Geburtstag und weiters alle fünf Jahre ein Gratulationsschreiben des Bürgermeisters und ein Geschenkpaket überreicht. Auch das Amtsblatt der Stadt Steyr schließt sich diesen Glückwünschen an und hebt alljährlich jeden Bürger unserer Stadt, der das 80. Lebensjahr überschritten hat, zu seinem Geburtstag ehrend hervor.

Den Jubilaren des Monats Februar 1979, die wir im folgenden namentlich anführen, seien auf diesem Wege die herzlichsten

Glückwiinsche übermittelt.

Aigner Josef

Tastl Juliane

Pfeiffer Friedrich

Ramsner Maria

Oberreiter Franz

Steiner Antonius

Grill Franziska

Bracher Maria

Wolfinger Anna

Dornstauder Josef

Weisenböck Emilie

Binderberger Rudolf 22.

Huber Anna

Hofer Maria

Zur besseren Übersicht bringen wir nun die Namen der Jubilare nach Jahrgängen geordnet. Die Zahl hinter dem Namen ist das Geburtsdatum.

Jahrgang 1886		Jahrgang 1895		Grün Agnes	27.
Schmidt Theresia	22.	Dantlgraber Paula	2.	Fischer Gisela	28.
Nusime Franz	23.	Jauchsberger Juliana	5.	Jahrgang 1898	
Jahrgang 1888		Reder Johann	6. 7.	Heumann Maria	1.
Buchner Mathias	28.	Mitter Juliane Daxböck Rosina	7.	Staudinger Anna	8.
Jahrgang 1889		Kohlross Maria	8.	Winges Anna	10. 11.
Stummer Josefine	6.	Michl Maria	13.	Hölblinger Josefine Harant Maria	17.
Zeindlinger Franz	19.	Brandstetter Katharina	14.	Memelauer Maria	17.
Jahrgang 1890		Krenn Pauline	16.	Bürger Max	22. 23.
Sonntagbauer Anna	15.	Aduatz Anna	16.	Pertlwieser Josefine Steiner Bertha	27.
Jahrgang 1891		Krieg Anton Benvenuti Maria	25. 26.	Stellier Bertina	
Gschnaidtner Anna	7.	Mijavsek Konstantin		Jahrgang 1899	
Malle Rosina Susteric Franziska	13. 13.			Zauner Maria	5.
Schmid Irmgard	25.	Jahrgang 1896		Schauer Friedrich	8.
Benvenuti Anton	26.	Grabner Anna	1.	Resch Ludwig Kiesenebner Barbara	8. 11.
Jahrgang 1892		Blasl Gisela	2.	Anders Emilie	14.
Enengl Rosa	6.	Bachinger Emma Bauer Anna	9. 10.	Deichstetter	
Schmid Rosa	12. 14.	Redl Heinrich	10.	Franziska	14. 15.
Lets Franz Gumpold Maria	17.	Redl Hilda	12.	Cerwenka Konrad Just Therese	20.
Schmidt Sabine	17.	Kordina Rudolf	18.	Groihs Rosina	21.
Werndle Hedwig	27.	Bramberger Therese	19.	Hiessmayr	22
Jahrgang 1893		7.1		Annemarie Enzendorfer	23.
Eibel Anna	1.	Jahrgang 1897		Katharina	23.
Senk Anna Hackenauer Rudolf	4. 11.	Altwirth Josef	5.	Gillhofer Paula	25.
Plank Franziska	12.	Riesinger Juliane Hotzl Johanna	10. 16.	Roithner Wilhelm Bernecker Maria	25. 26.
Stockinger Johann	15.	Müller Franziska	20.	Wendling Karl	27.
Kieslich Alois	16.			1	
Jahrgang 1894	1	Caldana	FTER		
Zauner Maria	1.	Goldene	do h		

Goldene

Hochzeit feierten

2. 7.

13.

14.

16.

19.

21.

21.

21.

23.

23. 24.

Herr Martin und Frau Maria SCHLECHT, Weinzierlstraße 8.

Foto: Kranzmayr



Sichern Sie sich Ihren Platz an der Sonne ietzt!

BEI IHREM REISEBÜRO

E/14 / E7 /

4400 STEYR, Bahnhofstraße 10, Tel. (0 72 52)

4400 STEYH, Bannhoistrabe 10, Tel. (0.72.52) 24 0 81, 22 2 31, 22 2 07. Zentral-Buchungsstelle: STEYR, Resthofstr. 22, Tel. (0.72.52) 63 0 16, 62 2 37. 4470 ENNS, Hauptplatz 21, Tel. (0.72.23) 23 04, 23 93. 4020 LINZ, Klosterstraße 12, Tel. (0732)

70 8 53, 70 8 55. AUTOBUSABTEILUNG UND GRUPPENREISEN 4400 STEYR, Resthofstraße 22, Tel. (0 72 52) 63 0 16, 62 2 37.



FA. LEDERHILGER

Hinterbergstr. 13, Tel. 63 8 24 Stadtplatz 10, Tel. 24 83 72

GROSSER

RÄUMUNGSVERKAUF

SCHUHHAUS

GIRKINGER

Gleinkergasse 4 beim Roten Brunnen Tel. 61 36 35

HOTEL MINICHMAYR

INH. FAM. VIERTLER

STEYR, TEL. 22 1 04 oder 23 4 19

Wir führen dieses Haus in alter Tradition weiter und empfehlen uns für Hochzeiten, Familien- und Firmenfeiern, Tagungen, Ausstellungen, Marketing-Bankette, kalte Buffets — auch außer Haus. Wir danken für Ihr Vertrauen und bitten um Ihren werten Besuch.



Nie war es einfacher und preiswerter, auch Ihr Haus mit

Reform - Schnelltauschfenstern

auszustatten. Ohne Maler- oder Maurerarbeiten, ohne Lärm und Schmutz. technisch perfekt, formschön und funktionssicher. Das

Reform – Schnelltauschfenster

ist die ideale Sanierungsmaßnahme für den Altbau.

Der Staat zahlt mit, durch Vergünstigungen und Zuschüsse.

Wir informieren Sie gerne und beraten Sie unverbindlich.

Reform - Kunststoffenster - u. Portalbau Ges. m. b. H.

Verkauf + Verwaltung: 4407 Steyr-Gleink, Dietachdorf 140, Tel. 0 72 52 / 62 8 19

5 JAHRE GARANTIE



SÄMTLICHE MODELLE wohnfertig aufgestellt im neuerrichteten REGINA-KÜCHENCENTER

1 Jahr Vollgarantie auf alle Möbel — 5 Jahre Vollgarantie auf Einbauküchen — Zinsenfreier Kredit — Barzahlungshöchstrabatte MÖBEL - STEINMASSL WOLFERNSTRASS

WOLFERNSTRASSE 20

Das Standesamt berichtet

Im Monat Dezember 1978 wurden im Geburtenbuch des Standesamtes Steyr die Geburten von 161 (Dezember 1977: 167; November 1978: 150) Kindern beurkundet. Aus Steyr stammen 29, von auswärts 132. Ehelich geboren sind 139, unehelich 22.

10 Paare haben im Monat Dezember 1978 die Ehe geschlossen (Dezember 1977: 20; November 1978: 8). In neun Fällen waren beide Teile ledig, in einem Fall ein Teil geschieden. Ein Bräutigam und eine Braut besaßen die jugoslawische und eine Braut die ungarische Staatsbürgerschaft. Alle übrigen Eheschließenden waren österreichische Staatsbürger.

Im Berichtsmonat sind 78 Personen gestorben (Dezember 1977: 66; November 1978: 52). Zuletzt in Steyr wohnhaft waren 46 (26 Männer, 20 Frauen), von auswärts stammten 32 (22 Frauen, 10 Männer). Von den Verstorbenen waren 71 über 60 Jahre alt.

Geburten

(In Klammer Vorname des Kindes)

Gerhard und Lydia Sattmann, Schlühslmayrstraße 129 (Thomas); Sonja Raffetseder, Schnallentorweg (Markus); Ingrid Wildling, Hochstraße 33 (Sandra); Karl und Emma Pöllhuber, Josef-Ressel-Straße Nr. 1 (Markus); Josef und Elisabeth Gradauer, Werner-von-Siemens-Straße 2 (Wolfgang); Alois und Margareta Gollner, Hans-Wagner-Straße 22 (Anita); Karl und Gertrud Weismayr, Fabrikstraße 84 (Stefan); Roland und Walburga Herbst, Fischhubweg 16 (Eugen); Felix und Marianne Schützenhofer, Feldstraße Nr. 2 f (Karin); Ludwig und Evelyne Gartenbauerstraße (Gerhard); Zäzilia Schaufler, Rest-hofstraße 37 (Roman); Rudolf und Elisabeth Dantlgraber, Karl-Punzer-Straße 2 (Jürgen); Johann und Herta Wienerroither, Unterhimmlerstraße Nr. 19 (Elke); Ernst und Katharina Wickgruber, Karl-Marx-Straße 6 (Günther); Heinz und Lilly Kogler, Madlsederstraße 16 (Ulrike); Dipl.-Ing. Dr. techn. Franz Rudolf und Mag. phil. Elisabeth Freudhofer, Kammermayrstraße 9 (Verena); Josef und Maria Pühringer, Neubaustraße Nr. 33 (Birgit); Heinrich und Monika Jakob, Kleinraminger Straße Nr. 8 (Michaela); Franz und Maria Gaadt, Frauengasse 6 (Patrick); Josef und Hildegard Mayer, Franz-Sebek-Straße 39 (Jürgen und Gregor); Maria Beismann, Neustraße 20 (Wilhelm); Harald und Margit Hinterlechner, Gleinker Gasse 22 (Peter); Egon und Berta Müller, Josef-Hafner-Str. 1 (Jürgen); Yvonne Merkinger, Werner-von-Siemens-Str. Nr. 25 (Michael); Andrea Infanger, Retzenwinklerstraße 31 (Sandra); Agnes Vorlaufer, Blumauergasse 15 (Ines); Dipl.-Ing. Herbert und Christine Hulla, Kammermayrstraße 9 (Georg); Rosemarie Koller, Neustraße Nr. 9 (Silke); Johann und Barbara Landerl, Goldhanstraße 4 (Klaus); Helmut und Eva Brandstetter, Sierninger Straße 17 (Mario).

Todesfälle

Emma Engertsberger (78), Beethovengasse 6; Karl Müllner (76), Pachergasse 2; Emilie Mohr (78), Ferdinand-Hanusch-Straße 1; hann Pritzer (66), Roseggerstraße 6; Hermine Draber (88), Ferdinand-Hanusch-Straße 1; Angela Leitzinger (67), Stelzhamerstraße 32 f; Maria Jilek (90), Werndlgasse 16; Anna Ferdinand-Hanusch-Straße 1; Angela Aigner (85), Josef-Wokral-Straße 16; Heinrich Schütz (83), Kopernikusstraße 8; Eleonore Tauschek (80), Kammermayrstraße Nr. 3; Herta Leitner (67), Josef-Hafner-Straße 14; Maximilian Schartinger (72), Berggasse 48; Leo Raffelsberger (74), Reichenschwall Nr. 14; Szezana Bogdanovski (17), Kammermayrstraße 16; Josefa Adamer (81), Ferdinand-Hanusch-Straße Nr. 1; Blasius Mekis (78), Bergerweg Nr. 43; Josef Wurm (87), Taborweg Nr. 44; Dipl.-Ing. Heinrich Dunkl Kirchengasse 16; Aloisia Trichlin (75), Wieserfeldplatz 38; Franz Mitterhuber (87), Ferdinand-Hanusch-Straße 1; Bertha Stippinger

(79), Ferdinand-Hanusch-Straße 1; Ferdinand Lehner (77), Pyrachstraße Nr. 1; Adolf Benda (84), Ferdinand-Hanusch-Straße 1; Friedrich Wöhrenschimmel (55), Arbeiterstraße 24; Johann Lanz (67), Leo-Gabler-Straße Nr. 60; Alois Huemer (76), Leo-Gabler-Straße 19; Rudolf Berger (85), Grillparzerstraße 3; Vincenz Zifreund (64), Haydngasse 3; Maria Schwaiger (85), Ferdinand-Hanusch-Straße 1; Maria Jahn Direktionsstraße 7; Josef Staltner (71), Josef-Wokral-Straße 6; Anton Gunhold (76), Wachtturmstraße 8; Anna Blaha (70), Josef-Ressel-Straße Nr. 14; Maria Sediwy (87), Industriestraße 4; August Grasbon (80), Wehrgrabengasse 101; Wilhelm Auracher (68), Sepp-Ahrer-Straße 17; Otto Jurka (67), Ferdinand-Hanusch-Straße 1; Michael Neubauer (81), Arbeiterstraße 22; Maria Geyer (89), Ferdinand-Hanusch-Straße 1; Josef Leithner (80), Robert-Koch-Straße 7; Alois Steffe (71), Stadtplatz 17.

Eheschließungen

Heidelinde Jarosch, Küchengehilfin, Werner-von-Siemens-Straße 17. — Ferdinand Vorlaufer, Lohnverrechner, Schwimmschulstraße 8, und Christa Fleckner, Buchhalterin und Korrespondentin, Leopoldgasse 4. — Franz Schmitsberger, Pflastererhelfer, und Gizella Czirják, Löterin, Werner-von-Siemens-Straße 14. - Karl Jochum, Handelsarbeiter, und Eva Horwat, Verkäuferin, Mittlere Gasse 23. -Kurt Lidlgruber, Lackierer, und Johanna Schwarz, Blumauergasse 19. – Manfred Aichberger, Konstruktur und Roswitha Kerbler, Sekretärin, Werner-von-Siemens-Straße 20. Wolfgang Lauber, kfm. Angestellter, Josef-Ressel-Straße 1, und Katharina Petroni, Bankangestellte, Maria Anzbach 269. – Josef Jungwirth, Bau-arbeiter, und Johanna Reiter, Josef-Ressel-Straße 8. – Friedrich Sensen-berger, Elektroschweißer, und Ju-liane Löschenkohl, Verkäuferin, Sepp-Ahrer-Straße 63.

TITELVERLEIHUNG: Der Bundespräsident hat Josef Fröschl, Direktor des Polytechnischen Lehrganges in Steyr, den Titel "Oberschulrat" verliehen. — Der Titel "Schulrat" wurde verliehen an: Rosa Leimhofer, Volksschulhauptlehrer an der Volksschule 2 in Steyr-Gleink; Maria Muschik, Hauptschulhauptlehrer an der Hauptschule 2 in Steyr-Ennsleite; Margarete Stadik, Hauptschulhauptlehrer an der Hauptschule 2 Ennsleite.

20 Jahre F. Schmollgruber

Anläßlich des 20jährigen Bestandes seiner Firma in Steyr übergab Friedrich Schmollgruber am 15. Dezember im Rathaus Bürgermeister Franz Weiss zwanzig Uhren zur Verwendung im Rahmen der Betreuung älterer Bürger der Stadt. "Ich und meine Mitarbeiter waren der Meinung, daß das 20jährige Firmenjubiläum auch sichtbar in einer Aktion für die Stadt zum Ausdruck kommen soll", sagte Meister Schmollgruber bei der Übergabe der Uhren, die auf Wunsch des Bürgermeisters in den Pensionistenklubs, in den Gemeinschaftsräumen der Pensionistenhäuser und in der Pflegeabteilung des Altersheimes angebracht werden.

Friedrich Schmollgruber hat mit 23 Jahren den traditionsreichen Betrieb in der Enge Gasse übernommen und schaffte eine stete Aufwärtsentwicklung. Mit der Gründung einer Filiale in Wien konnte der Steyrer Unternehmer die Geschäftsbasis verbreitern. In seinem künstlerischen Schaffen widmet sich Meister



Meister Schmollgruber (rechts im Bild) überreichte zwanzig solcher Uhren. Links im Bild Bürgermeister Weiss und sein Stellvertreter Heinrich Schwarz. Fotos: Kranzmayr

Schmollgruber der Gestaltung moderner Designs ebenso wie der Fertigung traditioneller Kunstformen. Friedrich Schmollgruber ist auch an der Hochschule für angewandte Kunst tätig, wo er modernen Schmuck und moderne Uhren fertigt. Besonders liebevoll widmet er sich der Restaurierung von Uhren aus vergangenen Jahrhunderten. Seine

Uhrensammlung in der Enge Gasse birgt Exponate von seltener Schönheit.

Bürgermeister Weiss dankte Friedrich Schmollgruber mit herzlichen Worten für die großzügige Spende und wünschte dem Meister sowie seinen Mitarbeitern eine weiterhin so erfolgreiche Entwicklung für die Zukunft



RUEFA

BEI UNS HAT DER SOMMER BEREITS BEGONNEN!

Holen Sie sich kostenlos die neu erschienenen Kataloge für

BADEAUFENTHALTE MIT EIGENEM PKW FAMILIENURLAUB, BÄDERBUSFAHRTEN, FLUGREISEN, FERNREISEN, KREUZFAHRTEN

RUEFA REISEN

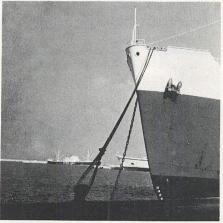
ist Partner sämtlicher großer Reiseveranstalter! Wir können jede Urlaubsreise für Sie arrangieren

IHRE URLAUBSBUCHUNG IST FÜR UNS VERTRAUENSSACHE!

BEDIENEN SIE SICH DER ERFAHRUNG UND NÜTZEN SIE DIE SICHERHEIT, DIE IHNEN EIN GROSSER KONZERN BIETET!

4400 STEYR, GRÜNMARKT 23, TEL. 22 0 19 / 25 4 36

Gut anlegen PRÄMIENSPAREN 8,7%





Vermögen erwerben, Erworbenes sichern bei Ihrer

VOLKSBANK

STEYR

nge 16



Tabor und Pachergasse

Wir bieten mehrals Geld und Zinsen!

——Amtliche Nachrichten-

Magistrat Steyr, Abt. X, Veterinärunterabteilung, Vet – 176/79.

VERORDNUNG

betreffend Maßnahmen zur Bekämpfung der Wutkrankheit.

Auf Grund der festgestellten Wutkrankheit im Gemeindegebiet von St. Ulrich bei Steyr wird im Sinne der Bestimmungen der §§ 24, 41 und 42 des Tierseuchengesetzes vom 6. 8. 1909, RGBl. Nr. 117 i. d. F. der Tierseuchengesetznovelle 1974, BGBl. Nr. 141 nachstehendes angeordnet:

5:

Der Verwaltungsbereich des Magistrates Steyr wird zum Beobachtungsgebiet erklärt.

\$ 2

Im Beobachtungsgebiet besteht die einfache Hundesperre, d. h. die Hunde müssen mit einem gut sitzenden, beißsicheren Maulkorb versehen sein oder an der Leine geführt werden.

\$ 3

Ansonsten sind Hunde an solchen Orten an die Kette zu legen, die fremden Hunden nicht zugänglich sind.

\$4

Jeder Hund muß mit der vorgeschriebenen, am Halsband oder Brustgurt befestigten Hundemarke versehen sein.

\$ 5

Innerhalb geschlossener oder versperrter Räume sind Hunde so zu verwahren, daß durch sie weder eine Verletzung eines Menschen oder eines Tieres noch ein Entweichen möglich ist.

\$ 6

In öffentlichen Lokalen und in öffentlichen Beförderungsmitteln müssen Hunde mit einem gut sitzenden, beißsicheren Maulkorb versehen sein.

\$ 7

Das freie Herumlaufen der Katzen ist verboten.

\$ 8

Entgegen vorstehender Anordnungen angetroffene Hunde und Katzen sind zu töten. (Freilaufende Hunde, die den Maulkorb nur am Halse hängend tragen, sind wie maulkorblose Hunde zu behandeln.)

59

Diensthunde der Gendarmerie, Polizei, Zollwache, Bergrettung, des Bundesheeres und Blindenhunde sind während ihres dienstlichen Einsatzes, soferne sie gegen Wutkrankheit schutzgeimpft sind, von vorstehenden Verfügungen ausgenommen. \$ 10

Im Beobachtungsgebiet dürfen nur gegen Wutkrankheit schutzgeimpfte Jagdhunde für unbedingt notwendige jagdliche Verwendung benützt werden und sind im Anschluß daran mit einem geeigneten Desinfektionsmittel zu desinfizieren.

\$ 11

Hunde und Katzen, die einen oder mehrere Menschen verletzt haben, sollen – wenn dies ohne Gefahr geschehen kann – nicht getötet, sondern eingefangen, sicher verwahrt und unter tierärztliche Beobachtung gestellt werden.

\$ 12

Das Entweichen eines Hundes aus seinem ständigen Aufenthaltsorte ist unverzüglich unter Angabe der Beschreibung des Tieres beim Veterinäramt oder einer Polizeidienststelle zu melden.

§ 13

Jedermann ist verpflichtet, ein ihm gehöriges oder anvertrautes Tier, welches mit einem wutkranken oder wutverdächtigen Tier in Berührung gekommen ist oder an welchem Kennzeichen der ausgebrochenen Wut oder auch nur solche wahrzunehmen sind, die den Wutausbruch befürchten lassen, sofort durch Tötung oder Absonderung ungefährlich zu machen. Gleichzeitig ist dem Veterinäramt Anzeige zu erstatten.

\$ 14

Das Ein- und Ausbringen von Hunden und Katzen in bzw. aus dem Beobachtungsgebiet ist nur zulässig, wenn sie vor mindestens fünf Tagen gegen Wutkrankheit schutzgeimpft wurden. Diese Impfung darf nicht länger als ein Jahr zurückliegen.

\$ 15

Das Schlachten wutkranker oder wutverdächtiger Tiere, jeder Verbrauch, Verkauf oder jede unentgeltliche Überlassung derselben, ihrer Teile oder ihrer Produkte ist verboten. Desgleichen ist die Ausfuhr von lebendem oder totem Raubwild, Fallwild oder verunfalltem Wild sowie von Teilen oder Produkten derselben aus dem Beobachtungsgebiet verboten.

Insbesondere ist das Abbalgen von Füchsen, Dachsen und Mardern verboten.

\$ 16

Im Beobachtungsgebiet aufgefundene oder erlegte Füchse, Dachse

oder Marder sowie auf Grund dieser Verordnung getötete Hunde und Katzen sind in jedem Fall dem Veterinäramt des Magistrates Steyr zu melden.

\$ 17

Diese Verordnung tritt mit dem Anschlag an der Amtstafel des Magistrates Steyr in Kraft.

\$ 18

Übertretungen dieser Verordnung werden nach den Bestimmungen des § 63 des Tierseuchengesetzes geahndet.

> Der Bürgermeister: Franz Weiss

Magistrat Steyr im übertragenen Wirkungsbereich, FJ – 3749/1973

VERORDNUNG

des Magistrates Steyr als Bezirksverwaltungsbehörde vom 16. November 1978, betreffend das Verbot des Aufenthaltes von Kindern und Jugendlichen in bestimmten Gast- und Nachtlokalen.

Auf Grund der Bestimmungen des § 4 Abs. 4 des Gesetzes vom 23. März 1973 zum Schutze der Jugend (oö. Jugendschutzgesetz), LGBl. Nr. 22/1973, wird verordnet:

\$ 1

Gemäß § 4 Abs. 3 des Gesetzes vom 23. März 1973 zum Schutze der Jugend (Oö. Jugendschutzgesetz), LGBl. Nr. 22/ 1973, ist Kindern und Jugendlichen der Aufenthalt in nachstehend angeführten Nachtlokalen und sonstigen Lokalen verboten:

- 1) Vergnügungsetablissement "Maxim", Steyr, Badgasse 2;
- 2) Vergnügungsetablissement "Stadt Wien", Steyr, Unterer Schiffweg 1;
- 3) Vergnügungsetablissement Steyr, Fabrikstraße 18;
- 4) Nachtkabarett "Bar Madame", Steyr, Fabrikstraße 10;
- 5) Barbetrieb "Love Story", Steyr, Blumauergasse 1;
- 6) "Kerzenbar", Steyr, Färbergasse 8;
- 7) "Hechtendiele", Steyr, Gleinker Gasse Nr. 21;
- 8) "Movielandbar" und Gasthaus, Steyr, Haratzmüllerstraße 25.

\$ 2

Übertretungen dieser Verordnung werden gemäß den Bestimmungen des § 17 Oö. Jugendschutzgesetz bestraft.

———Amtliche Nachrichten-

\$ 3

Diese Verordnung tritt mit Ablauf des Tages ihrer Kundmachung im Amtsblatt der Stadt Steyr in Kraft. Mit dem gleichen Zeitpunkt tritt die ha. Verordnung vom 1. August 1973, in der Fassung der Verordnung vom 7. November 1973, FJ–3749/1973, außer Kraft.

Der Bürgermeister: Franz Weiss

Magistrat Steyr, Stadtbauamt, namens der städtischen Kanalverwaltung, Bau 6 – 841/65

ÖFFENTLICHE AUSSCHREIBUNG

über die Erd- und Baumeisterarbeiten für die Errichtung der Kanalisation Gründbergsiedlung

Die Unterlagen können ab 9. Februar 1979 im Stadtbauamt, Zimmer 112, abgeholt werden, und zwar gegen Kostenersatz von S 350.—. Die Anbote sind verschlossen mit der Aufschrift "Anbot über die Erd- und Baumeisterarbeiten für die Errichtung der Kanalisation Gründbergsiedlung" bis 23. Februar 1979 um 8.45 Uhr in der Einlaufstelle des Magistrates Steyr, Zimmer 72, abzugeben.

Die Anbotseröffnung findet am gleichen Tage ab 9 Uhr im Stadtbauamt, Zimmer 97, statt.

> Der Abteilungsvorstand: Dipl.-Ing. Ehler

Magistrat der Stadt Steyr, Magistratsdirektion, Gem – 6587/77

KUNDMACHUNG

der Feuerwehr-Tarifordnung für die Dienst- und Sachleistungen (Sonderleistungen) der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Steyr, beschlossen in der Sitzung des Gemeinderates der Stadt Steyr vom 24. Oktober 1978 bzw. 5. Dezember 1978.

§ 1

Begriffsbestimmungen über die Einsetzung der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Steyr, Entgeltpflicht und Gegenstand der Entgelte:

- 1. Einsätze, die die Feuerwehr auf Grund öffentlich-rechtlicher Verpflichtungen durchführen muß, sind entgeltfrei. Diese Einsätze sind im wesentlichen die Brandbekämpfung, die Menschenrettung, die Tierbergung, die Behebung von Verkehrsstörungen und allfällige Hilfeleistungen im Stadtgebiet bei Gefahr im Verzug.
- 2. Einsätze hingegen, für welche keine öffentlich-rechtlichen Verpflichtungen zur Durchführung bestehen (Sondereinsätze), also Dienst- und Sachleistungen, die durch wen immer innerhalb oder außerhalb des Stadtgebietes von der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Steyr in Anspruch genommen werden, sind gegen Einhebung der nachstehend angeführten Entgelte durchzuführen.

\$ 2

- 1. Die Organe der Feuerwehr sind verpflichtet, bei der Durchführung von entgeltpflichtigen Einsätzen Stundenentgelte bzw. Tagesentgelte, das Mannschaftsentgelt und gegebenenfalls das Zehrgelt einzuheben.
- 2. Das Stundenentgelt bzw. Tagesentgelt wird eingehoben bei Beistellung von Fahrzeugen, Pumpen und Geräten. Die der Verrechnung zugrunde zu legende Einsatzdauer beginnt mit dem Ausrücken und endet mit dem Einrücken. Zeitaufwände zur Behebung von Mängeln an den eigenen Fahrzeugen und Geräten sind jedoch in Abzug zu bringen.
- 3. Das Mannschaftsentgelt wird pro Mann und angefangener Stunde verrechnet. Die der Verrechnung zugrunde zu legende Einsatzdauer ist so wie die Einsatzdauer für die Bemessung des Stundenentgeltes zu ermitteln.
- 4. Das Zehrgeld ist bei Einsätzen über vier Stunden einzuheben. Die Verrechnung erfolgt pro Mann und einer Einsatzdauer von je vier vollen Ausrückstunden. Im übrigen gelten hinsichtlich der Ermittlung der Einsatzstunden dieselben Bestimmungen wie für die Ermittlung des Stundenentgeltes.
- 5. Bei Verbrauchsmaterial (Löschpulver, Schaumbildnermittel usw.) werden die Kosten der Wiederbeschaffung unter Berücksichtigung der jeweils geltenden Tagespreise verrechnet.

§ 3 Höhe der Entgelte

A) Fahrzeugentgelte

- 1. Spezialfahrzeuge und schwere Fahrzeuge: a) Kranwagen bis 15 t Hubkraft S 600.— pro Stunde, Kranwagen über 15 t Hubkraft S 1000.— pro Stunde; b) Gelenkbühne S 1000.— pro Stunde.
- 2. Alle übrigen, nicht unter A/1 genannten Fahrzeuge S 240.— pro Stunde. Anhänger und Abschleppwagerl sind im Fahrzeugpreis inbegriffen.
- B) Maschinen, Motoren, Pumpen und Schläuche
- 1. Tragkraftspritzen, Baupumpen, Unterwasserpumpen, Motorsägen jeder Art, Kompressoren und Aggregate je Gerät S 200.— pro Stunde.
- 2. Druck- und Saugschläuche (sofern diese unabhängig von einem Fahrzeug eingesetzt werden und demnach nicht im Fahrzeugpreis inbegriffen sind) pro Stück S 20.— pro Stunde.
- 3. Außenbordmotoren bis 40 PS S 180.— pro Stunde, über 40 PS S 240.— pro Stunde.
- C) Rettungs-, Hilfs- und Sondergeräte Preßluftatmer S 100.— pro Stunde, Frischluftgeräte S 100.— pro Tag, Atem-Maske mit Filter S 60.— pro Tag, Ponton (ohne Motor) S 60.— pro Stunde, Trennscheibe S 50.— pro Stunde, Ölwehrgeräte: Tauchpumpe mit Schläuchen S 180.— pro Stunde, Turboventilator mit Ölschläuchen S 120.— pro Stunde.

- D) Mannschaftsgebühr
- 1. Pro Mann und Stunde von 6 bis 20 Uhr S 60.-, von 20 bis 6 Uhr S 90.-.
- 2. Bereitschaftsgebühr (Sonn- und Feiertagsbereitschaft) S 100.— pro Dienst.
- 3. Gebühr für die Teilnahme eines Feuerwehrorganes bei der Feuerbeschau S 90.— pro Stunde.
- 4. Teilnahme an sonstigen Verhandlungen S 90.- pro Stunde.
- 5. Besuch von Tagungen, Schulungskursen, Lehrgängen und ähnlichem S 50.– pro Tag.
- 6. Branddienstgebühr (z. B. Theaterdienst) S 100.- pro Dienst.
- 7. Zuschlag zur Mannschaftsgebühr (z. B. Zehrgeld)
- a) bei einer Einsatzdauer von mehr als 4 Stunden je Mann S 50.-,
- b) bei Einsätzen, die über 8 Stunden hinausgehen pro weitere angefangene 4 Stunden je Mann S 50.–.

Die Einhebung der Mannschaftsgebühr und des Zehrgeldes entfällt bei Dienstverrichtungen oder Dienstleistungen der Freiwilligen Feuerwehr für ihre eigenen Angehörigen als Kameradschaftsdienst, wenn seitens der zum Einsatz gelangenden Feuerwehrmannschaften keine Gebühr verrechnet und an dieselben gezahlt werden.

Die Sachleistungen für Angehörige der Freiwilligen Feuerwehr sind denselben nur zur Hälfte zu verrechnen.

E) Entgelte für verliehene Geräte

Werden von der Freiwilligen Feuerwehr Geräte oder Werkzeuge verliehen, so ist hiefür ein Leihentgelt einzuheben. Diese Entgelte werden pro Stunde bzw. pro Tag des Verleihens berechnet. In diesem Entgelt sind die Kosten einer normalen Reinigung bzw. Instandsetzung inbegriffen.

Arbeitsleinen S 25.- pro Tag, Astsägen S 60.- pro Tag, Beile S 60.- pro Tag, Drahtseile (je 10 m) S 15.- pro Tag, Druckschläuche S 50.- pro Tag, Hacken S 60.- pro Tag, Hanftaue S 40.- pro Tag, Pölzapparate S 60.- pro Tag, Schanzwerkzeuge pro Stück S 20.- pro Tag, Schnellkupplungsrohre S 70.- pro Tag, Strahlrohre S 50.- pro Tag, Sturmlampen S 240.- pro Tag, Absperrmaterial komplett S 100.- pro Tag, Wasserstrahlpumpen S 60.- pro Tag, Winden (mechanisch) S 60.- pro Tag, Zillen samt Ruderzeug S 160.- pro Tag, Zugsägen S 60.- pro Tag.

§ 4 Erläuterungen

- 1. Die Gebührenermittlung erfolgt für Einsätze innerhalb des Stadtgebietes in derselben Weise wie für Einsätze außerhalb des Stadtgebietes.
- 2. Bei allen Einsätzen ist stets die Mannschaftsgebühr und die Stundengebühr zu verrechnen.
- 3. Kommen Geräte zum Einsatz, welche auf einem Fahrzeug verladen sind, so ist für diese keine besondere

—Amtliche Nachrichten—

Gebühr einzuheben. Eine Ausnahme bilden Pumpen. Beim Einsatz von Pumpen aller Art ist während der Dauer des Pumpens an Stelle des Stundenentgeltes des Fahrzeuges das Stundenentgelt für die Pumpen in Rechnung zu bringen.

- 4. Die Reinigung und Widerinstandsetzung der Geräte und Ausrüstung nach besonderen Einsätzen (z. B. Öleinsatz), die über das normale Maß hinausgehen, wird nach dem dafür erforderlichen Zeit- und Materialaufwand gesondert verrechnet.
- 5. Für nicht in der Tarifordnung angeführte Dienst- und Sachleistungen sind angemessene Entgelte einzuheben.
- 6. Für Sachleistungen zugunsten von Dienststellen der Stadtgemeinde Steyr werden keine Entgelte eingehoben, wohl aber können die unter § 3 D angeführten Entgelte verrechnet werden, falls beim jeweiligen Einsatz freiwillige Mitglieder der Feuerwehr zum Einsatz gelangen.
- 7. Für Brandwachen auf Märkten, Ausstellungen und dergleichen werden sofern keine Sachleistungen anfallen nur die Mannschaftsentgelte verrechnet.
- 8. Für die Dauer- bzw. Sonderleistungen können Pauschalbeträge vereinbart werden.
- 9. Bei einer Einsatzdauer bis zu einer halben Stunde ist nur ein Halbstundensatz in Rechnung zu stellen.
- 10. Die tarifmäßigen Entgelte sind auch dann zu entrichten, wenn der betreffende Einsatz ohne Erfolg geblieben ist.
- 11. Die Entgelte sind innerhalb einer Frist von vier Wochen nach ihrer Vorschreibung zu entrichten. Werden die Entgelte nicht innerhalb der festgesetzten Zeit zur Einzahlung gebracht, so werden Verzugszinsen und Mahngebühren in der im allgemeinen Wirtschaftsleben gültigen Höhe hinzugerechnet.
- 12. Fahrzeuge und Geräte dürfen aus Unfallverhütungsgründen nur mit dem gliederungsmäßig vorgesehenen Personal eingesetzt werden.
- 13. Die Freiwillige Feuerwehr der Stadt Steyr haftet nicht für Unfälle von Personen oder für die Beschädigung von Sachen, die im Zusammenhang mit der Dienst- oder Sachleistung der Feuerwehr entstehen, sofern diese bei den Einsatzarbeiten unvermeidbar oder unvorhergesehen eintreten. Hievon ist jeweils die betroffene Partei verbindlich in Kenntnis zu setzen.

\$ 5

In dem nach dieser Tarifordnung ermittelten Entgelt ist die Umsatzsteuer nach den Bestimmungen des Umsatzsteuergesetzes 1972, BGBl. Nr. 232/72, in der jeweils geltenden Fassung nicht enthalten.

§ 6 Schlußbestimmungen

Die Tarifordnung wird mit Ablauf des Tages ihrer Kundmachung im Amtsblatt der Stadt Steyr wirksam. Gleichzeitig verlieren die bisher geltenden Tarif- und Gebührenbestimmungen für die Dienst- und Sachleistungen der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Steyr ihre Gültigkeit.

Der Bürgermeister: Franz Weiss

Magistrat Steyr im eigenen Wirkungsbereich, VerkR – 3013/77

VERORDNUNG

Gemäß § 93 Abs. 4 lit. c) in Verbindung mit § 94 d) der Straßenverkehrsordnung 1960, BGBl. Nr. 159, i. d. F. des Bundesgesetzes vom 30. November 1977, BGBl. Nr. 616, wird verordnet:

\$ 1

Die Schneesäuberung sowie die Bestreuung bei Schneeglätte und Glatteis muß auf folgenden Gehsteigen nicht vorgenommen werden:

1) Bergseitige Verbindung vom Sportheim Ennsleite zur Hubergutstraße;

2) Weg von der Nordstiege zur Arbeiterstraße bzw. Märzenkellerstiege;

- 3) Unterer Schiffweg;
- 4) Dachsbergweg;
- 5) Engelstiege;
- 6) Fuchsluckenstiege;
- 7) Wanderweg Steinwänd;

8) Verbindungsweg Ufergasse – Kaplangasse:

Kaplangasse;
9) Stiege vom Unteren Schiffweg (Kraxental) zum Oberen Schiffweg.

\$ 2

Diese Verordnung tritt mit Ablauf des Tages der Kundmachung im Amtsblatt der Stadt Steyr in Kraft.

> Der Bürgermeister: Franz Weiss

Magistrat Steyr, Magistratsdirektion, Ge – 5738/76

KUNDMACHUNG

Auf Grund des Beschlusses des Gemeinderates der Stadt Steyr vom 14. Dezember 1978 werden die Richtlinien für die Förderung von Kleinbetrieben der gewerblichen Wirtschaft im Bereich der Stadt Steyr (Beschluß des Gemeinderates der Stadt Steyr vom 1. März 1977) wie folgt geändert:

Ι.

Im Abschnitt II hat die lit. d zu lauten: "d) eine jährliche Umsatzhöhe von höchstens 4 Millionen Schilling aufweisen"

II.

Im Abschnitt IV hat der Abs. 2 zu Punkt A zu lauten: "(2) Die Höhe des Darlehens, für das Zinsenzuschüsse gewährt werden, darf nicht unter S 20.000.— liegen und im Einzelfall S 200.000.— nicht übersteigen." III.

Im Abschnitt IV hat der Abs. 1 zu Punkt B zu lauten: "(1) Ein einmaliger Zuschuß in einer Höhe von S 5000.— bis maximal S 10.000.— kann gewährt werden, wenn die erforderlichen Anschaffungen unter Berücksichtigung der Eigenleistung in der Regel nicht einen Gesamtbetrag von S 30.000.— erreichen. Die Eigenleistung hat je nach wirtschaftlicher Lage des Unternehmens bis zu 50 Prozent der Anschaffungskosten zu betragen, mindestens jedoch 25 Prozent.

IV.

Im Abschnitt VIII hat der Abs. 3 zu lauten: "(3) Für den Zeitraum der Förderung ist auf Verlangen dem Magistrat die Jahresbilanz bzw. die Vermögensaufstellung des Unternehmens vorzulegen."

V.

Die vorstehenden Änderungen treten mit Ablauf des Tages der Veröffentlichung im Amtsblatt der Stadt Steyr in Kraft.

Der Bürgermeister: Franz Weiss

Magistrat Steyr, Magistratsdirektion, Gem XIII – 2972/78

VERORDNUNG

des Gemeinderates der Stadt Steyr vom 5. Dezember 1978, betreffend die Ergänzung der Kanalbenützungsgebührenordnung der Stadt Steyr.

Gemäß § 14 Abs. 3 lit. d des Finanzausgleichsgesetzes 1973, BGBl. Nr. 445/ 1972, wird in Ergänzung der Kanalbenützungsgebührenordnung der Stadt Steyr (Beschluß des Gemeinderates vom 29. März 1978) verordnet:

I

§ 5 Abs. 2 erster Satz hat zu lauten: "Bei gewerblich oder landwirtschaftlich genutzten Grundstücken sowie bei Grundstücken, die der Sportausübung dienen (Fußballplätze, Tennisplätze usw.), wird eine Ermäßigung dann vorgenommen, wenn der Verpflichtete den Nachweis erbringt, daß ein Teil der für die genannten Zwecke bezogenen Wassermenge so verwendet wird, daß ein Ableiten in das öffentliche Kanalnetz nicht erfolgt."

II.

Nach dem ersten Satz im § 5 Abs. 2 wird ein neuer Satz eingefügt, der zu lauten hat:

"Ebenso wird in vorstehendem Sinne eine Ermäßigung für den durch außergewöhnliche Umstände bedingten Wasserverbrauch (z. B. bei Rohrbruch) gewährt."

III.

Diese Verordnung tritt mit dem Ablauf des Tages ihrer Kundmachung im Amtsblatt der Stadt Steyr in Kraft.

Der Bürgermeister: Franz Weiss

Λ....

Weiterbildung durch

Aufstieg

Kurse der Volkshochschule Steyr

FÜR ALLTAG UND BERUF

Musik hören und verstehen I — 1. Semester, Musiklehre, Instrumentenkunde, Gehörerziehung, Schlagtechnik; Vorkenntnisse nicht erforderlich, Beherrschung eines Instrumentes erwünscht! MD Prof. Rudolf Nones.

S 165.—, Mittwoch, 18 Uhr, Musikschule.

Musik hören und verstehen II — 2. Semester, Gehörerziehung, Schlagtechnik, Formenlehre, Musikgeschichte; MD Prof. Rudolf Nones.

S 165.—, Dienstag, 18 Uhr, Musikschule.

Deutsch für jedermann. Rechtschreibung, Funktionsgrammatik, Literatur; HD Franz Kramar.

S 165.—, Montag, 18.30 Uhr, Schule Promenade.

Schneller merken, besser behalten. In kurzer Zeit zu einem besseren Gedächtnis. Wege der Gedächtnisverbesserung, Lerntypen, Konzentration und Lernzeit. Kraft der bildlichen Vorstellung und Assoziation von Bildern. Verbesserung des Zahlen- und Personengedächtnisses; Ernst Fickert.

S 110.—, Dienstag, 19.30 Uhr, Schule Promenade.

IM DIENSTE DES BERUFES

Stiftungskurse der Kammer für Arbeiter und Angestellte für Oberösterreich.

Kurzschrift für Anfänger — 2. Semester, Erlernen der Verkehrsschrift. Heranführen der Kursteilnehmer an ein systemgerechtes Schreiben bis zu einer Geschwindigkeit von 120 Silben pro Minute; HL Alexander Schmidt.

S 165.—, Dienstag, 18.30 Uhr, Schule Promenade.

Kurzschrift für mäßig Fortgeschrittene — 2. Semester, Erlernen der Eilschrift. Unterrichtsziel: 120 bis 160 Silben pro Minute; HL Alexander Schmidt.

S 165.—, Dienstag, 20 Uhr, Schule Promenade.

Schnellschrift — Training, Intensivkurs, Vorbereitungskurs für Prüfungen, bei denen eine höhere Schreibgeschwindigkeit (etwa 160 Silben pro Minute) verlangt wird. Systemgerechte Beherrschung der Eilschrift ist Voraussetzung! HL Alexander Schmidt.

S 165.—, Montag und Donnerstag, jeweils 18.30 Uhr, Schule Promenade.

Maschinschreiben für Anfänger, Intensivkurs (nur ein Semester!). Beherrschung des gesamten Tastenfeldes (10-Finger-Tastschreiben), Schreib- und Anordnungsregeln nach den "Richtlinien für Maschinschreiben" des ÖPWZ. Anschriften, einfache Geschäftsbriefe, Maschinenkunde, Geschichte der Schreibmaschine. Übungsmöglichkeit ist erforderlich! HOL Hans Brosch.

S 375.—, Montag und Donnerstag, jeweils 18.45 oder 20.15 Uhr, VHS-Haus.

Maschinschreiben für Fortgeschrittene, Intensivkurs (nur zehn Wochen). Wiederholung der Ziffern, Anwendung von Ziffern und Zeichen. Abschriften, Diktate in die Maschine, Anschriften, Gestaltung von Schriftstücken (Briefe A 4, A 5, mit und ohne Vordruck), Vervielfältigungsverfahren, Aufstellungen und Tabellen. Schreiben nach Diktiergerät, praktisches Arbeiten am Textautomaten; Fachl. Marlene Hoffmann

S 210.—, Dienstag, 18.30 Uhr, Handelsakademie.

FÜR DIE FRAU

Flechten mit Peddigrohr und -band für Anfänger. Anfertigen von Heimschmuck und praktischen Geschenken, Kurzkurs (sechs Abende); AHL Maria Schloßgangl.

S 99.—, Dienstag, 18.30 Uhr, VHS-Haus.

Flechten mit Peddigrohr und -band für Fortgeschrittene. Anfertigen von Gebrauchsgegenständen, Heimschmuck und Geschenken, Kurzkurs (sechs Abende); AHL Maria Schloßgangl.

S 99.—, Montag, 18.30 Uhr, VHS-Haus.

Ungarische Stickarbeiten für Anfänger — 1. Semester. Einführung in die verschiedenen Stickarbeiten, Grundstiche, Ausarbeitung von Tischdecken und -läufern. Kurs für Teilnehmer ohne Vorkenntnisse! Maria Varjai.

S 165.—, Dienstag, 9 Uhr, VHS-Haus.

Ungarische Stickarbeiten für Anfänger — 2. Semester. Kurs für Teilnehmer mit Grundkenntnissen im Sticken; Maria Varjai.

S 165.—, Donnerstag, 19 Uhr, VHS-Haus.





Kochen für jedermann. Kochen nach Grundrezepten — rweiterung — unter Verwendung eines Kochbuches, eigene Rezepte. Richtige Küchenführung unter Verwendung von E- und Gasherden, Zubereiten und Servieren von Menüs; HW-Lehrer Heidi Atteneder.

S 309.— + Mat.-Kostenbeitrag, Montag, 19 Uhr, Schule

Kochen von Spezialitäten. Elfriede Kastner.

S 309.— + Mat.-Kostenbeitrag, Dienstag, 18.30 Uhr, Mittwoch, 18.30 Uhr, Schule Ennsleite.

Ungarische Stickarbeiten für Fortgeschrittene. Sticken auf Filz mit Seidengarn; Maria Varjai.

S 165.-, Mittwoch, 19 Uhr, VHS-Haus.

Schnittzeichnen für Anfänger. Schneiderm. Melitta Wagner

S 110.—, Mittwoch, 19 Uhr, Schule Promenade.

Nähen. Zuschneiden und Nähen von Damen- und Kinderbekleidung; S 309.-, Schneiderm. Frieda Meindl.

Montag, 15 Uhr, Dienstag, 15 Uhr, VHS-Haus. Anny Recher.

Mittwoch, 15 Uhr, Mittwoch, 18.30 Uhr, VHS-Haus.

Schneiderm. Melitta Wagner. Schneiderm. Helga Windhager.

Freitag, 15 oder 18.30 Uhr, VHS-Haus.

Donnerstag, 15 Uhr, Donnerstag, 18.30 Uhr, VHS-Haus.

Mütterschulung und Säuglingspflege. Vorbereitung auf die Geburt, Ernährung, Kleidung und Pflege des Säuglings; Dipl.-Fürs. Marianne Kobor.

Kostenlos, Montag und Dienstag, jeweils 18.30 Uhr, Gesundheitsamt.

Rhythmische Gymnastik. Gymnastik mit und ohne Handgerät, einfache tänzerische Bewegungsgestaltung, Haltungs- und Konditionsübungen; Irma Polak, Richard Fux (Klavierbegleitung).

S 127.50, Mittwoch, 18.30 Uhr, Mittwoch, 19.20 Uhr, Mittwoch, 20.15 Uhr, Frauenberufsschule.

Allgemeine Gymnastik. Durcharbeiten des ganzen Körpers: Lockerungs-, Haltungs- und Atemübungen, Gymnastik mit Kleingeräten, verschiedene Spiele und Ballspiele zum Schnelligkeits-, Geschicklichkeits- und Reaktionstraining; Turn- und Sportl. Hermine Kiofsky.

S 165.—, Montag, 18.45 Uhr, Frauenberufsschule.

Mutter-und-Kind-Turnen. Die Mutter wirkt ihrem Kind als helfende Kraft und führt auch selbst gymnastische Übungen aus; Margarete Enge.

S 165.— + S 105.—, Tag nach Vereinbarung, ca. 17 Uhr, Frauenberufsschule.

DIE FREIE STUNDE

Zeichnen und Malen. Porträt, Kopf, sitzende Figur vor dem lebenden Modell. Stilleben; OStR Prof. Silvester Lin-

-, Montag, 18.30 Uhr, Schule Promenade.

Theorie des Segelns. Theoretischer Vorbereitungskurs für den Erwerb des Segelführerscheines A (Binnenfahrt). Die theoretische Prüfung kann am Ende dieses Kurses bei der Segelschule Traunkirchen abgelegt werden. Die praktische Ausbildung und Prüfung kann während des Sommers (auch an Wochenenden) in der Segelschule Traunkirchen absolviert werden; Hans Kos.

S 155 .- , Mittwoch, 18.30 Uhr, Schule Promenade.

Hinterglasmalerei für Anfänger. Malen mit Deckfarben auf Glas, alte und neue Motive, Intensivkurs an zwei Wochenenden; Elfriede Ruttensteiner.

S 187.-, Freitag, 18 bis 22.30 Uhr, Samstag, 8 bis 11.45 Uhr, 14 bis 18.30 Uhr, VHS-Haus.

Volkstümliche Malerei nach alten Motiven für Anfänger. Malen mit Deckfarben auf Holz, Intensivkurs an zwei Wochenenden; Prof. Margareta Hofmann.

S 187.—, Freitag, 18 bis 22.30 Uhr, Samstag, 8 bis 11.45 Uhr, 14 bis 18.30 Uhr, VHS-Haus.

Österliches Werken. Basteln von österlichem Tischschmuck und kleinen Geschenken, Kurzkurs (drei Abende); Fachl. Josef Mayrhofer.

S 49.50, Freitag, 19 Uhr, Kinderfreundeheim Schloßpark. Schnitzen. Kurs für Absolventen der Kurse "Kerbschnitt" und "Reliefschnitt"; Fachl. Josef Mayrhofer.

S 165.—, Montag, 19 Uhr, Kinderfreundeheim Schloßpark.

Jazzgymnastik - 2. Semester. Kurs für Damen und Herren jeder Altersstufe, Grundbewegungen der Jazzgymnastik, Einführung zum "Jazz-Dance"; Sonja Riess.

S 110.—, Montag, 18 Uhr, Schule Ennsleite.

Jazz-Dance — 2. Semester. Wiederholung der Grundbewegungen, einfache Formationen; Sonja Riess.

S 110.—, Montag, 19.30 Uhr, Schule Ennsleite.

Jazz-Dance — Formationen. Koordination, Kombination, Multiplikation der Jazzbewegungen = Formationen; Sonja Riess.

S 110.—, Mittwoch, 19.30 Uhr, Schule Ennsleite.

Fitgymnastik für jedermann. Gymnastik für Damen und Herren jeder Altersstufe; Prof. Mag. Ulfried Eder.



Yoga für Anfänger. Tiefentspannung, Körperübungen und Atemübungen, die in Meditation übergehen. Bei der Tiefentspannung — Savasana — wird der eigene Körper im Liegen aus einer "Innenschau" betrachtet. Das Liegen wird bewußt gemacht und dadurch eine angenehme Entspannung erreicht. Bei den Körperstellungen — Asanas soll der eigene Körper bei verschiedenen konzentrativ durchgeführten Bewegungen und in verschiedenen Dehnungs-, Spannungs- und Entspannungszuständen erfahren werden. Der ganze Körper soll in Hinblick auf eine gelöste Atmung gelockert werden. An Atemübungen — Pranayamas — wird lediglich das "Satipathana" durchgeführt, das ist die buddhistische Achtsamkeitsübung. Das Objekt ist dabei der normale Atemvorgang, der beobachtet wird. Diese Atemübung ist zugleich eine ideologiefreie Form der Meditation — Dhyana; Leopold Danter.

S 177.—, Mittwoch, 19.30 Uhr, Schule Promenade.

Gymnastik für Senioren. Kurs für Damen und Herren, keine Altersgrenze. Vorbeugende und ausgleichende Gymnastik gegen allg. Zivilisationsschäden, Fußübungen, Atemund Streckübungen, Übungen zur Kräftigung der Muskulatur, Entspannungsübungen, leichte Spiele und Ballspiele; Turn- und Sportl. Hermine Kiofsky.

S 165.—, Montag, 17.30 Uhr, Frauenberufsschule.

KINDER- UND JUGENDKURSE

Mathematik. Übungskurse für Haupt- und Mittelschüler. Durcharbeiten des im Unterricht durchgenommenen Lehrstoffes: 1. Lernjahr, 2. Lernjahr, 3. Lernjahr, 4. Lernjahr; HOL Wolfgang Hauser.

S 165.—, 1. — 3. Lernjahr, Zeit nach Vereinb. (Stundenplan), 4. Lernjahr: Donnerstag, 18 Uhr, Schule Promenade.

Englisch. Übungskurse für Haupt- und Mittelschüler. Lesen der Lektionstexte, Wortschatzerarbeitung, Grammatik, Übungen: 1. Lernjahr, 2. Lernjahr, 3. Lernjahr, 4. Lernjahr; Sprachl. Anna Windhager.

S 165.—, Tag und Zeit nach Vereinbarung (Stundenplan), VHS-Haus.

1. Lernjahr; VD Hans Bodingbauer.

Dienstag und Donnerstag, jeweils 17 Uhr, Schule Tabor.

Latein. Übungskurse für Mittelschüler: 1. Lernjahr, 2. Lernjahr, 3. Lernjahr, 5. Lernjahr; Prof. Dr. Ingomar Seidl.

S 165.—, Tag und Zeit nach Vereinbarung (Stundenplan), Schule Promenade.

Kindertanz. Kurse für Kinder ab 4 Jahren; Tanzpäd. Erika Gangl, Ass. Monika Mayr.

S 100.—, Dienstag, 14, 15.05, 16.10 Uhr, Sportheim Münichholz.

Zeichnen und Malen. Für Kinder von 5 bis 13 Jahren. Zeichnen aus der Vorstellung nach eigener Themenwahl; OStR Prof. Silvester Lindorfer.

S 105.-, Samstag, 13.30 Uhr, VHS-Haus.

Jugendkurse für Fortbildung. Deutsch, Englisch, Mathematik, Kurzschrift sowie Übungskurse für Schüler, die eine mittlere oder höhere Lehranstalt bsuchen wollen; Gesamtleitung: HHL Wilhelm Lechner.

S 45.— monatlich, Anmeldungen in den Pflichtschulen.

Kindersingschule. VL Ingeborg Ladenbauer, Elisabeth Rebhandl, VL Margit Schwarz, VL Annelore Sommerer, Gesamtleitung: Prof: Mag. Brigitte Ladenbauer.

S 60.—, Anmeldungen in den Pflichtschulen.

Jugendkurse für Freizeitgestaltung. Gesamtleitung: HHL Wilhelm Lechner.

S 105.—, Anmeldungen in den Pflichtschulen.

FREMDSPRACHEN — DAS TOR ZUR WELT

Englisch für Anfänger — 2. Semester. Lehrbuch "Englisch für Sie" 1; Sprachl. Anna Windhager.

S 165.—, Dienstag, 18.30 Uhr, Schule Promenade.

Dir. SR Kurt Winter.

Dienstag, 18.30 Uhr, Mittwoch, 20 Uhr, VHS-Haus.

Englisch für mäßig Fortgeschrittene I (Unterstufe) — 2. Semester. Lehrbuch: "Englisch für Sie" 1; HL Elfriede Postler.

S 165.—, Dienstag, 18.30 Uhr, VHS-Haus. Lehrbuch: "Englisch für Sie" 2; Dir. SR Kurt Winter. Mittwoch, 18.30 Uhr, VHS-Haus.



Mit Begeisterung bringen die Kinder beim Malen ihre Phantasie zu Papier.

Fotos: Kranzmavr



Schöpferische Tätigkeit in der Volkshochschule: Malen auf Holz.

Foto: Kranzmayr

Englisch für mäßig Fortgeschrittene II (Oberstufe) — 2. Semester. Auf Grund dieses Kurses kann das VHS-Zertifikat in Englisch erworben werden. Lehrbuch: "Englisch für Sie" 3; Dir. SR Kurt Winter.

S 165.—, Dienstag, 20 Uhr, VHS-Haus.

Englisch für Fortgeschrittene. Dir. Dr. Helmuth Burger. S 165.—, Montag, 18.30 Uhr, VHS-Haus.

Französisch für Anfänger — 2. Semester. Kurs zum praktischen Erlernen der französischen Sprache. Aussprache, Hörverstehen, Sprachrhythmus; Sprachl. Alexandra Kovac.

S 165.—, Montag, 18.30 Uhr, Schule Promenade.

Französisch - Intensivkurs für Reise und Urlaub -2. Semester; Alexandra Prinz.

S 165.—, Dienstag, 18.30 Uhr, Mittwoch, 18.30 Uhr, Schule Promenade.

Französisch — Mittelstufe — 2. Semester. Vermittlung der französischen Umgangssprache auf grammatikalischer Basis in leichtverständlicher Form. Lehrbuch: Bauer Trochu II; Sprachl. Alexandra Kovac.

S 165.—, Dienstag, 18.30 Uhr, Schule Promenade.

Französisch für Fortgeschrittene — 2. Semester. Kurs für Teilnehmer mit Grundkenntnissen in der Grammatik, die ihre Ausdrucksfähigkeit in der französischen Sprache vervollkommnen wollen; Alexandra Prinz.

S 165.—, Montag, 18.30 Uhr, Schule Promenade.

Italienisch für Anfänger — 2. Semester. Lehrbuch: "Praktisch Italienisch"; Fritz Broschek.

S 165.—, Mittwoch, 19 Uhr, Schule Promenade. Lehrbuch: "Italienisch für Sie" 1; Sprachl. Anna Windhager.

Montag, 19 Uhr, Schule Promenade.

Italienisch für mäßig Fortgeschrittene — 2. Semester. Lehrbuch: "Praktisch Italienisch"; Fritzi Broschek.

S 165.—, Montag, 18.30 Uhr, Schule Promenade.

Italienisch für Fortgeschrittene — 2. Semester. Kurs für Teilnehmer mit Grundkenntnissen in der Grammatik, die ihre Ausdrucksfähigkeit in der italienischen Sprache vervollkommnen wollen; Fritzi Broschek.

S 165.—, Dienstag, 19 Uhr, Schule Promenade.

Spanisch für Anfänger — 2. Semester. Einsprachiger Unterricht. Erlernen sprachlicher Strukturen, Verzicht auf grammatische Terminologie; Prof. Mag. Kurt Klausberger, S 165.—, Freitag, 18.45 Uhr, VHS-Haus.

Spanisch für mäßig Fortgeschrittene — 2. Semester. Kurs für Teilnehmer mit Grundkenntnissen in der spanischen Sprache; Prof. Mag. Kurt Klausberger.

S 165.—, Dienstag, 18.45 Uhr, VHS-Haus.

Ungarisch — 2. Semester. Vermittlung von Grundkenntnissen der Grammatik, Grundwortschatz und allgem. Phrasen; Katharina Varjai.

S 165.-, Donnerstag, 18 Uhr, VHS-Haus.

Anmeldungen für die Kurse der Volkshochschule:

29. Jänner bis 2. Februar und 5. bis 9. Februar 1979, jeweils von 7.30 bis 12.30 Uhr; am 29. und 30. Jänner sowie 1., 5., 6. und 8. Februar 1979 auch von 13.30 bis 17 Uhr, Rathaus, 2. Stock, vorne, Zimmer 216. Die Einzahlung des Kursbeitrages hat bei der Anmeldung zu erfolgen!

Mindestalter der Teilnehmer ist 14 Jahre, ausgenommen in Kinder- und Jugendkursen.

Kursbeginn: Jeder Teilnehmer, der seine Teilnahme an einem Kurs schriftlich erklärt und den Kursbeitrag entrichtet hat, wird - soweit es sich nicht um einen Kurs handelt, der vom Herbstsemester ohne Unterbrechung weitergeführt wird - einige Tage vor Kursbeginn schriftlich hievon in Kenntnis gesetzt.

Ausfall von Kursen: Für unterbelegte Kurse werden die entrichteten Kursgebühren gegen Vorlage der Zahlungsbescheinigung (grüner Ausweis) bis 31. März 1979 zurückerstattet.

Kursbescheinigung: Nach regelmäßigem Besuch der Kursabende wird auf Wunsch zu Semesterschluß bzw. nach Abschluß des Arbeitsjahres eine Kursbestätigung ausgestellt. Die Mitnahme einer 70-S-Bundesstempelmarke ist hiezu erforderlich.

Für den

FEBRUAR

notiert

Donnerstag, 1. Februar

Farblichtbildervortrag Alois Indrich: "DIAMIR — EINE HER-AUSFORDERUNG." Naturfreunde-Expedition 1978 zum Nanga Parbat (gemeinsame Veranstaltung des Kulturamtes mit dem TV "Naturfreunde" Steyr). Arbeiterkammer, 20 Ilhr

Samstag, 3. Februar

KAMMERMUSIKABEND mit dem MOZARTEUM-QUARTETT SALZBURG. Ausführende: Karlheinz FRANKE, 1. Violine; Vladislav MARKOVIC, 2. Violine; Alfred LETIZKY, Viola; Heinrich AMMINGER, Violoncello. — Mitwirkend: Philippe DUSSOL, Bratsche; Franz KITTL, Klarinette. — Programm: F. Schubert: Quartettsatz c-Moll op. posth.; J. Brahms: Quintett G-Dur op. 111 für 2 Violinen, 2 Violen, Violoncello; W. A. Mozart: Quintett A-Dur KV 581 für Klarinette und Streichquartett. — Saal der Arbeiterkammer. 20 Uhr.

Sonntag, 4. Februar

Steyrer Heimatnachmittag: "LUSTI MUASS SEIN". Gestaltung und Gesamtleitung: Josef Hochmayr (gem. Veranstaltung des Kulturamtes mit dem Stelzhamerbund Linz). Saal der Arbeiterkammer, 15 Uhr.

Dienstag, 6. Februar

Gastspiel ELFRIEDE OTT. — Arbeiterkammer, 19.30 Uhr.

Mittwoch, 14. Februar

MOORBAD — BEHANDLUNG MIT NEYDHARTINGER MOOR. Es spricht Prof. Otto Stöber, Neydharting (mit Lichtbildern); (gem. Veranstaltung des Kulturamtes mit dem Österreichischen Kneippbund, Ortsverein Steyr). — Arbeiterkammer, 19.30 Uhr.

Mittwoch, 21. Februar

KLAVIERKONZERT ALEXAN-DER JENNER. — Programm: L. v. Beethoven: Sonate Es-Dur op. 31, Nr. 3; R. Schumann: Sonate g-Moll op. 22; M. Ravel: Gaspard de la Nuit; F. Chopin: Ballade Nr. 3 As-Dur, op. 47, Scherzo Nr. 3 cis-Moll, op. 39. — Arbeiterkammer, 20 Uhr.

Donnerstag, 22. Februar, und Freitag, 23. Februar

Aktion "Der gute Film": DER GE-HÜLFE". Biograph-Kino, Haratzmüllerstraße 25, jeweils 17.30 Uhr.

Farbfilm aus der Schweiz (1976). Prädikat: Besonders wertvoll. Ab 16 Jahren. Nach dem gleichnamigen Roman von Robert Walser.

Ein stellenloser Commis von vornehmer Verhaltenheit erhält zu Beginn des 20. Jahrhunderts einen Sekretärposten in der Schweiz bei einem wenig glückhaften Erfinder, der gegenüber Angestellten und Gläubigern seine Verpflichtung nicht erfüllen kann.

Vorschau auf das Fahrtenprogramm zu Vorstellungen im Landestheater Linz:

Sonntag, 11. Februar

LA TRAVIATA — Oper von Giuseppe Verdi, Großes Haus, 19.30 Uhr.

Dienstag, 13. Februar

IN DER SACHE J. ROBERT OPPENHEIMER — Schauspiel von Heinar Kipphardt; Kammerspiele, 19.30 Uhr.



Alexander Jenner, Solist des Konzertes am 21. Jänner in Steyr, ist ein international erfolgreicher Pianist. Er gastierte bereits in dreißig Ländern, produzierte Schallplatten und arbeitet für Rundfunk und Fernsehen. Alexander Jenner ist Ordentlicher Professor an der Hochschule für Musik und darstellende Kunst in Wien

Sonntag, 18. Februar

SWEET CHARITY — Musical von Cy Coleman; Großes Haus, um 19.30 Uhr.

Mittwoch, 28. Februar

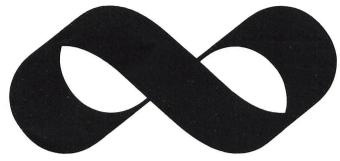
DIE RÄUBER — Schauspiel von Friedrich Schiller; Kammerspiele, um 19.30 Uhr.

Kartenvorverkauf, Anmeldungen und Auskünfte: KULTURAMT STEYR, Rathaus, 2. Stock, Zimmer Nr. 211, Tel. 23 9 81 / 432.



Seit 1955 leitet Karlheinz Franke (links im Bild), 1. Konzertmeister des Mozarteum-Orchesters, das Mozarteum-Quartett, das von führenden Streichersolisten des Mozarteum-Orchesters gebildet wird. Im Bild die Mitglieder des Quartetts und der Klarinettist F. Kittel vom Mozarteum-Orchester. Das Mozarteum-Quartett ist in aller Welt ein Begriff. In Steyr gastiert das Ensemble mit einem erstklassigen Programm.

Wir leisten mehr



Einkaufen im KONSUM. Warum? Weil im KONSUM alles stimmt: die Warenauswahl, die Qualität, der Preis. Dazu kommen fachliche Beratung, viele Extraleistungen und für Mitglieder bares Geld durch die Rückvergütung.

mager, per kg

LEBERPASTETE

(Block), per kg

KANTWURST

per ka

Lispa

WEINBEISSER

300-g-Beutel

Babette

SCHOKOLADE

10 Tafeln à 100 g

Närina

mit echten Erdbeerstücken, echten Heidelbeerstücken oder echten Himbeerstücken, per Paket

Bulgarische

gelb, 800-g-Glas

Union

MARILLENJAM

700-g-Becher

Cirkel

TROPENGOLD 1/4-kg-Packung

Vöslauer

TAFELWASSER

1-Liter-Flasche

COCA-COLA

1-Liter-Flasche

Ödenburger

nur

1-Liter-Flasche

KREMSER WEINZIERL

Grüner Veltliner

1-Liter-Flasche

nur

COOP WEINBRAND

0.7-Liter-Flasche

Bratfein

SPEZIALFET

200-g-Becher

COOP LINSEN

1/1-Dose

nur

IERTEIGWARE

Bandnudeln, Hörnchen oder Suppennudeln 1-kg-Paket nur

BLEND A MED

65-ml-Tube

TOFIX

475-g-Dose

BANNER DEOSPRAY

trocken, 125 g frisch oder herb 110-g-Dose

375-g-Dose

normal oder antifett

Mitglieder erhalten auf alle Waren Rückvergütung

Ihr Vorteil: Mitglied im

Unsere große musikalische Torte

Schneiden Sie sich ein Stück davon ab — ein Stück kostbare Musik aus unserem überreichen Schallplattensortiment an Unterhaltungsmusik, Volksmusik, Pop, Jazz und Klassik.



Hartlauer

Spezialplattenstudio Steyr, Pfarrgasse 6.